

Gazette
officielle
DU Québec

Part
2

No. 39
28 September 2016

Laws and Regulations
Volume 148

Summary

Table of Contents
Acts 2016
Regulations and other Acts
Draft Regulations
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2016

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 will be available on the Internet at noon each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

The *Gazette officielle du Québec* published on the website is available to all free of charge.

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to, before their publication in the annual collection of statutes;
- (2) proclamations of Acts;
- (3) regulations made by the Government, a minister or a group of ministers and of Government agencies and semi-public agencies described by the Charter of the French language (chapter C-11), which before coming into force must be approved by the Government, a minister or a group of ministers;
- (4) decisions of the Conseil du trésor and ministers' orders whose publications in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (5) regulations and rules made by a Government agency which do not require approval by the Government, a minister or a group of ministers to come into force, but whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law;
- (6) rules of practice made by judicial courts and quasi-judicial tribunals;
- (7) drafts of the texts mentioned in paragraph 3 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before their adoption or approval by the Government.

French edition

In addition to the documents referred to in paragraphs 1 to 7 above, the French version of the *Gazette officielle du Québec* contains the orders in council of the Government.

Rates*

	Printed version
Partie 1 “Avis juridiques”:	\$494
Partie 2 “Lois et règlements”:	\$676
Part 2 “Laws and Regulations”:	\$676

2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$10.57 per copy.

3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.70 per agate line.

4. Publication of a notice in Part 2: \$1.12 per agate line. A minimum rate of \$247 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* Taxes not included.

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l'Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

For a subscription to the *Gazette officielle du Québec* in paper form, contact the customer service.

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l'Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Acts 2016

100 An Act to amend various legislative provisions respecting mainly transportation services by taxi	3471
List of Bills sanctioned (10 June 2016).	3469

Regulations and other Acts

Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting... — Applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2017	3491
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting... — Financing (Amend.)	3491

Draft Regulations

Health Insurance Act — Accessory costs related to the provision of insured services — Transportation costs for biological samples	3721
Occupational health and safety, An Act respecting... — Occupational health and safety	3721
Occupational health and safety, An Act respecting... — Occupational health and safety in mines	3723
Professional Code — Dentists — Professional activities that may be engaged in by persons other than dentists	3724
Professional Code — Medical electrophysiology technologists — Professional activities that may be engaged in by a medical electrophysiology technologist.....	3726
Professional Code — Physiothérapie — Professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec.....	3727

PROVINCE OF QUÉBEC

1ST SESSION

41ST LEGISLATURE

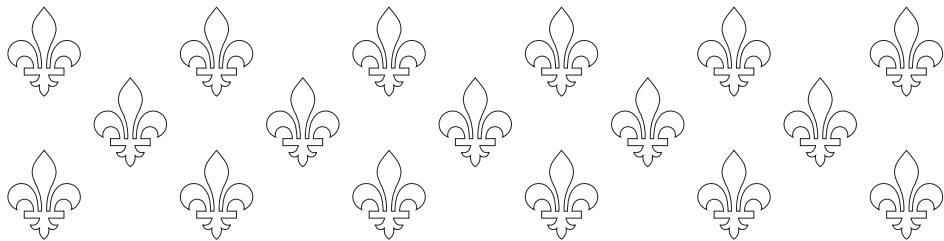
QUÉBEC, 10 JUNE 2016

OFFICE OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR*Québec, 10 June 2016*

This day, at thirty minutes past eight o'clock in the evening, the Honourable the Administrator of Québec was pleased to assent to the following bill:

- 100 An Act to amend various legislative provisions respecting mainly transportation services by taxi

To this bill the Royal assent was affixed by the Honourable the Administrator of Québec.



NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

FORTY-FIRST LEGISLATURE

Bill 100
(2016, chapter 22)

An Act to amend various legislative provisions respecting mainly transportation services by taxi

Introduced 12 May 2016
Passed in principle 8 June 2016
Passed 10 June 2016
Assented to 10 June 2016

EXPLANATORY NOTES

This Act modifies the framework for regulating transportation services by taxi in Québec but maintains the principle of a single legal regime for such services.

The Act specifies the remunerated passenger transportation services that are not taxi transportation services subject to the Act respecting transportation services by taxi.

The Government is granted the power to determine the number of servicing areas and the territory of each one, as well as the maximum number of taxi owner's permits that the Commission des transports du Québec may issue in each area. The Government may also set the additional annual duties payable to obtain, maintain or renew the taxi owner's permits it specifies. Those duties are paid into the Land Transportation Network Fund and are allocated to financing the modernization of transportation services by taxi.

Holders of a taxi transportation service intermediary's permit have new obligations. They must, at all times, provide taxi transportation service request distribution services throughout the territory of each servicing area they serve. They must also provide all persons having requested a trip with a means enabling them to assess the quality of the services rendered by the holder of a taxi driver's permit. Lastly, the holder of a taxi transportation service intermediary's permit must make a by-law on the standards of conduct and ethics which the holder must uphold and with which the holders of a taxi owner's permit and holders of a taxi driver's permit to whom the holder provides services must also comply.

The Commission des transports du Québec is required to set the basic rate structure that applies for all servicing areas and is given the power to set special rates which may vary depending on the servicing area and the categories of transportation services. The rate structure set by the Commission may also vary based on the day or time of day when the transportation service is provided. In addition, a fare may differ from the rates set by the Commission according to the technological means used to request the taxi transportation service, to the extent and on the conditions prescribed by government regulation.

The Act grants new inspection and inquiry powers to persons responsible for ascertaining compliance with the Act and the regulations. Provision is also made for new penal and administrative penalties for non-compliance with the Act, such as suspending the driver's licence of a person providing taxi transportation services without holding the appropriate licence or permit, and seizing the automobile the person is driving.

The Taxi Industry Advisory Panel is abolished.

The Act alters the scope of pilot projects that may be authorized by ministerial order in particular to provide that any such project may apply to holders of a taxi transportation services intermediary's permit, may have different standards and rules than those prescribed by the laws or regulations under the Minister's administration and must comply with the principle of equity toward holders operating under any permit at the time the pilot project is implemented.

The Act also contains safety measures for cyclists. The Highway Safety Code is amended to increase fines for dooring, and the minimum distance that a motor vehicle must keep when passing a bicycle is specified.

Lastly, consequential amendments and transitional measures are made.

LEGISLATION AMENDED BY THIS ACT:

- Highway Safety Code (chapter C-24.2);
- Act respecting the Ministère des Transports (chapter M-28);
- Act respecting transportation services by taxi (chapter S-6.01);
- Transport Act (chapter T-12).

REGULATION AMENDED BY THIS ACT:

- Regulation respecting safety standards for road vehicles (chapter C-24.2, r. 32).

Bill 100

AN ACT TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS RESPECTING MAINLY TRANSPORTATION SERVICES BY TAXI

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

ACT RESPECTING TRANSPORTATION SERVICES BY TAXI

1. Section 1 of the Act respecting transportation services by taxi (chapter S-6.01) is amended

(1) by replacing “to passenger transportation, for remuneration, by automobile and more particularly establishes a framework for” by “to”;

(2) by inserting “, ensure supply management of taxi transportation services that takes into consideration the public’s needs” after “services offered”.

2. Section 2 of the Act is amended by replacing paragraph 2 by the following:

“(2) “taxi transportation service intermediary” means any person who provides, by any means, publicity, taxi transportation service request distribution or other similar services to holders of a taxi owner’s permit or holders of a taxi driver’s permit;

“(3) “transportation services by taxi” or “taxi transportation services” means any passenger transportation service by automobile, for remuneration, except

(a) carpooling provided on a portion or all of a same route, provided that

i. the automobile used is a passenger vehicle within the meaning of section 4 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2),

ii. the driver decides on the final destination, and taking passengers on board is incidental to the driver’s reason for making the trip, and

iii. the transportation is offered for a financial contribution limited, regardless of the number of passengers on board, to the expenses incurred in using the automobile, the total amount of which may not exceed the allowance granted to an employee of a department or body whose personnel is appointed in accordance with the Public Service Act (chapter F-3.1.1) for use of the employee’s personal vehicle;

(b) school transportation provided for in the Education Act (chapter I-13.3), the Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons (chapter I-14), the Act respecting private education (chapter E-9.1) or the General and Vocational Colleges Act (chapter C-29) and transportation of students of an institution whose instructional program is the subject of an international agreement within the meaning of the Act respecting the Ministère des Relations internationales (chapter M-25.1.1);

(c) transportation provided by a volunteer driver under the control of a humanitarian organization recognized by the Ministère de la Santé et des Services sociaux as part of one of its support or assistance programs, provided that

i. the transportation is offered for a financial contribution limited, regardless of the number of passengers on board, to the expenses incurred in using the automobile as set by the organization's board of directors, the total amount of which may not exceed the amount determined by government regulation, and

ii. the organization keeps a permanent register of trips which, for each trip provided, identifies the driver, the client and any accompanying person, and indicates the date, the pick-up point, the distance travelled and the destination;

(d) transportation provided by a social economy enterprise funded by a government program to offer assistance services to clients such as seniors, persons who are handicapped or ill or persons with decreasing independence, provided that the enterprise keeps a permanent register of trips which, for each trip provided, identifies the driver, the client and any accompanying person, and indicates the date, the pick-up point, the distance travelled and the destination;

(e) transportation provided to an impaired person by a volunteer driver under the control of a non-profit organization or legal person or by a driver remunerated by an enterprise, provided that

i. the impaired person's automobile is also driven to the destination,

ii. the transportation is provided by the volunteer driver without any intent of deriving pecuniary gain, and

iii. the non-profit organization or legal person or enterprise concerned keeps a permanent register of trips which, for each trip provided, identifies the driver, the customer and the accompanying person, and indicates the date, the pick-up point, the distance travelled and the destination;

(f) courtesy transportation provided by a driver remunerated by an enterprise, and offered free of charge to its customers;

(g) transportation provided for the purpose of community assistance to help or accompany a person, provided that the transportation is offered for a financial contribution limited, regardless of the number of passengers on board, to the

expenses incurred in using the automobile, the total amount of which may not exceed the amount determined by government regulation;

(h) passenger transportation for baptisms, weddings or funerals or passenger transportation in antique automobiles over 30 years old; and

(i) transportation by ambulance or hearse.

The Minister shall publish on the department's website the amount of the allowance granted to an employee of a department or body whose personnel is appointed in accordance with the Public Service Act for use of the employee's personal vehicle and the amount determined by government regulation."

3. Section 3 of the Act is repealed.

4. Section 4 of the Act is amended by replacing "for remuneration, passenger transportation by automobile," by "taxi transportation services".

5. Section 5 of the Act is amended

(1) by striking out the second paragraph;

(2) by inserting ", or two or more customers in accordance with section 6.1," after "that customer" in the third paragraph;

(3) by adding the following paragraph at the end:

"Despite the first paragraph, if the automobile used for taxi transportation is completely electrically propelled, the Commission des transports du Québec may authorize the holder of the taxi owner's permit to own the number of additional completely electrically propelled automobiles that the Commission determines to ensure that the permit holder can continue to offer services while the batteries are being recharged."

6. The Act is amended by inserting the following sections after section 5:

“5.1. The Government shall determine the number of servicing areas and the territory of each one.

The Minister shall publish the decision on the department's website.

“5.2. The taxi owner's permit issued to serve a servicing area is deemed, on the effective date of a decision by the Government under section 5.1, to have been issued to serve the servicing area determined by the Government that covers all of the territory of the servicing area indicated in the permit on that date.

If the servicing area determined by the Government covers only a portion of that territory, the taxi owner's permit is deemed to have been issued to serve the servicing area that the Government determines."

7. Section 6 of the Act is amended by replacing "delimited by the Commission" in the first paragraph by "determined by the Government".

8. The Act is amended by inserting the following section after section 6:

"6.1. The holder of a taxi owner's permit may offer to transport two or more passengers who have separately requested a trip to the same destination or to several destinations on the same route, provided that the trip was requested by a technological means allowing each customer to agree in advance to share the cost of the trip."

9. Section 10 of the Act is amended by replacing "that may be issued under section 10.1" in the first paragraph by "set under section 10.1".

10. Section 10.1 of the Act is replaced by the following section:

"10.1. The Government may, for each servicing area it specifies, set the maximum number of taxi owner's permits that may be issued by the Commission according to any categories of services the Government identifies and on any conditions it determines."

11. Section 32 of the Act is amended by replacing "order" in the first and second paragraphs by "ministerial order".

12. Section 33 of the Act is replaced by the following section:

"33. A taxi transportation service intermediary's permit shall be issued for a maximum period of five years and may not be assigned or transferred. It may be renewed on the expiry of the period for which it was issued.

Section 21 applies to a taxi transportation service intermediary's permit.

For the purposes of the second paragraph, joining a cooperative does not constitute an acquisition of interest."

13. Section 34 of the Act is amended by replacing the first paragraph by the following paragraph:

"Only a holder of a taxi transportation service intermediary's permit may, by any means, provide holders of a taxi owner's permit and holders of a taxi driver's permit with publicity, taxi transportation service request distribution or other similar services in a servicing area covered by a ministerial order made under section 32."

14. Section 34.1 of the Act is replaced by the following section:

“34.1. The holder of a taxi transportation service intermediary’s permit must, within six months after the date the permit is issued, make a by-law on the standards of conduct and ethics which the holder must uphold and with which the holders of a taxi owner’s permit and holders of a taxi driver’s permit to whom the holder provides services must also comply. The by-law must include the minimum standards prescribed by government regulation.

If the Government makes amendments to its regulation, the holder of a taxi transportation service intermediary’s permit must, within six months after those amendments come into force, make any necessary amendments to the by-law.

The holder of a taxi transportation service intermediary’s permit must publish the by-law on the holder’s website and transmit a copy to the Commission without delay. The same applies for any amendment to the by-law.”

15. Section 34.2 of the Act is amended, in the second paragraph,

(1) by replacing subparagraph 2 by the following subparagraphs:

“(2) fails to make the by-law referred to in section 34.1 or the necessary amendments to it, to publish the by-law or any such amendments on the intermediary’s website or to transmit the by-law or any such amendments to the Commission within the prescribed time;

“(2.1) fails to apply the by-law the intermediary made under section 34.1;”;

(2) by replacing “data collection and conservation” in subparagraph 3 by “the collection, keeping and transmission of information” and by striking out “, conduct and ethics,” in that subparagraph.

16. Section 50 of the Act is amended by replacing “call” by “taxi transportation service request”.

17. Section 55 of the Act is amended by replacing “an inspector appointed under section 66” by “a person authorized to act as an inspector or investigator”.

18. The Act is amended by inserting the following sections after section 59:

“59.1. The holder of a taxi transportation service intermediary’s permit must, at all times, provide taxi transportation service request distribution services throughout the territory of any servicing area served by the holder.

“59.2. The holder of a taxi transportation service intermediary’s permit is required, on the conditions prescribed by regulation, to collect and keep information on the hours of work performed by the holders of a taxi driver’s permit to whom the holder provides services, the type, number, duration and

distance of trips, the zones served and taxi stands, and any other similar matter determined by regulation.

The holder must, at the Commission's request, transmit the information to the Commission.

“59.3. The holder of a taxi transportation service intermediary's permit is required to provide all persons having requested a trip with a means enabling them to assess the quality of the services rendered by the holder of a taxi driver's permit.”

19. Section 60 of the Act is amended

- (1) by replacing the first paragraph by the following paragraphs:

“The Commission shall set the applicable rates for transportation services by taxi after a public hearing.

The Commission shall set the basic rate structure that applies for all servicing areas. It may also set special rates, which may vary from one area to another or according to the category of services provided.

Any rate structure referred to in the second paragraph may vary according to the day or time of day when the service is provided.

After a special hearing, the Commission may also set, for specialized transportation services by taxi, rates that may vary according to requests made by certain holders of taxi owner's permits providing specialized services.”;

- (2) by inserting “and on the Commission's website” at the end of the second paragraph.

20. Section 62 of the Act is amended

- (1) by striking out the first paragraph;

(2) by replacing “A fare agreed upon with a customer, even if it differs from the rates fixed by the Commission, shall not be regarded as a discount” in the second paragraph by “A fare may be agreed upon with a customer, even if it differs from the rates set by the Commission”;

- (3) by adding the following paragraph at the end:

“A fare may also differ from the rates set by the Commission according to the technological means used to make the taxi transportation service request, to the extent and on the conditions determined by government regulation.”

21. The heading of Chapter VIII of the Act is replaced by the following heading:

“INSPECTION, INQUIRY, SEIZURE AND SUSPENSION”.

22. Section 66 of the Act is amended by replacing “and any employee of a municipal or supramunicipal authority responsible for” by “or any employee authorized by a municipal or supramunicipal authority entrusted with”.

23. Section 67 of the Act is amended, in the first paragraph,

(1) by striking out “, any person specially authorized by the Minister and any peace officer” in the introductory clause;

(2) by replacing “of a non-profit organization or legal person that transports persons who are intoxicated or of a humanitarian organization organizing volunteer passenger transportation by automobile,” in subparagraph 1 by “ of an organization, of a non-profit legal person or of an enterprise referred to in section 2”;

(3) by replacing “and providing” in subparagraph 3 by “if the person has reasonable grounds to believe that the automobile is being used to provide”.

24. The Act is amended by inserting the following sections after section 67:

“67.1. Any peace officer, any person specially authorized by the Minister or any employee authorized by a municipal or supramunicipal authority entrusted with the administration of this Act may act as an investigator for the purposes of this Act and the regulations.

“67.2. A person authorized to act as an inspector or investigator may not be prosecuted for acts in good faith in the exercise of inspection or inquiry functions.”

25. Section 71 of the Act is amended

(1) by replacing “Any peace officer may, in the course of an inspection under section 67, immediately seize an automobile if the peace officer” in the introductory clause of the first paragraph by “Any person authorized to act as an inspector or investigator, as the case may be, may immediately seize an automobile if the person”;

(2) by inserting the following paragraph after the first paragraph:

“The security required under subparagraphs 1 and 2 of the first paragraph is equal to the amount of the fine prescribed for the offence.”;

(3) by replacing “A peace officer” in the second paragraph by “A person”;

(4) by replacing “minimum period of 60 days” in the third paragraph by “period of 30 days for a second offence and 90 days for a subsequent offence”.

26. The Act is amended by inserting the following sections after section 71:

“71.1. A peace officer or an employee authorized for that purpose by a municipal or supramunicipal authority entrusted with the administration of this Act who has reasonable grounds to believe that a person is contravening paragraph 2 of section 117 shall immediately suspend, on behalf of the Société, for a period of seven days,

(1) the licence referred to in section 61 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) that the person holds; or

(2) if the person does not hold such a licence, the person’s right to obtain one.

The suspension period is increased to 30 days for a second offence and 90 days for a subsequent offence in the case of a person who was convicted of an offence under paragraph 2 of section 117 during the 10 years before the suspension.

“71.2. A person whose licence or right to obtain a licence has been suspended in accordance with section 71.1 may have the suspension lifted by a judge of the Court of Québec acting in chambers in civil matters after the person establishes that he or she did not contravene paragraph 2 of section 117.

“71.3. Sections 202.6.1 and 202.7, the second paragraph of section 209.11 and section 209.12 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) apply in the case of a licence suspension under section 71.1, with the necessary modifications.

“71.4. In the case of a person whose licence or right to obtain a licence has been suspended in accordance with section 71.1, the peace officer or authorized employee shall immediately seize the automobile and impound it on behalf of the Société and at the owner’s expense for a period equivalent to the period of the licence suspension.

“71.5. Sections 209.3 and 209.10 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) apply to a seizure under section 71.4, with the necessary modifications.

“71.6. The owner of the seized automobile may, on the authorization of a judge of the Court of Québec acting in chambers in civil matters, recover the automobile

(1) if the owner was not the driver of the automobile and could not reasonably have foreseen that the driver of the automobile would contravene paragraph 2 of section 117; or

(2) if the owner was the driver of the automobile and establishes that he or she did not contravene paragraph 2 of section 117.

If the person concerned in subparagraph 2 of the first paragraph obtains release from seizure, the Société shall lift the suspension of the licence or of the right to obtain a licence imposed under section 71.1.

The second paragraph of section 209.11 and sections 209.11.1 to 209.17 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) apply with the necessary modifications.

“71.7. The suspension of a driver’s licence or of the right to obtain one under section 71.1 constitutes a penalty for the purposes of sections 105 and 106 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2).”

27. Chapter IX of the Act is repealed.

28. Section 79 of the Act is amended by striking out subparagraphs 4 and 8 of the first paragraph.

29. Section 80 of the Act is amended by striking out the second sentence of the first paragraph.

30. Section 82 of the Act is amended by adding the following paragraph at the end:

“The Commission may, on its own initiative or on request, order the Société to withdraw, from a person who has offered or provided a taxi transportation service without holding the permit or licence required under this Act, the right to maintain in operation the automobile used for that purpose. The procedure established under section 35 of the Transport Act applies.”

31. The Act is amended by inserting the following section after section 83:

“83.1. The Société and any municipal or supramunicipal authority entrusted with the administration of this Act shall make available to the Commission any information the Commission requires in order to make a decision in a matter that is before the Commission or that is referred to the Commission under this Act.”

32. Section 88 of the Act is amended, in the first paragraph,

(1) by striking out subparagraph 1;

(2) by inserting the following subparagraphs after subparagraph 1:

“(1.01) determining the maximum amount of the financial contribution that may be required for remunerated passenger transportation services by automobile

under subparagraph i of subparagraph c of paragraph 3 of section 2 and subparagraph g of paragraph 3 of section 2;

“(1.1) setting, for each servicing area the regulation specifies, the maximum number of permits that may be issued by the Commission, identifying categories of services and prescribing conditions;”;

(3) by adding “, including the obligation for the holder of a taxi driver’s permit to comply with the assessment measures prescribed by regulation” at the end of subparagraph 2;

(4) by striking out subparagraph 2.1;

(5) by inserting the following subparagraphs after subparagraph 2.1:

“(2.2) fixing, for any period the Government determines, the additional annual duties payable to obtain, maintain or renew the taxi owner’s permits it specifies, the amount of which may vary according to the servicing area, the categories of services identified and the conditions prescribed under subparagraph 1.1 or the number of permits held by a same holder;

“(2.3) prescribing conditions relating to the collection, keeping and transmission of information under section 59.2 and conditions relating to the making of internal by-laws as well as standards for services rendered to handicapped persons;”;

(6) by replacing subparagraph 15 by the following subparagraphs:

“(15) determining the conditions that a permit holder must comply with when entering into a contract that is referred to in the first paragraph of section 62 and that allows the holder to disregard the rates set by the Commission;

“(15.1) prescribing in which cases and on what conditions a fare may differ from the rate structure set by the Commission according to the technological means used to request taxi transportation services;”;

(7) by inserting the following subparagraph after subparagraph 16:

“(16.1) determining the cases in which the holder of a taxi owner’s permit must equip the holder’s automobile with an electronic payment terminal, for debit or credit cards, which issues a transaction receipt and prescribing the obligations of the holder and of holders of a taxi driver’s permit with respect to the use of such a terminal;”.

33. Section 89 of the Act is amended by replacing “15 to 17” in the first paragraph by “15 and 16 to 17”.

34. Section 89.1 of the Act is amended

(1) by replacing “that is a holder of a taxi owner’s permit issued under this Act or a business partner of such a holder to offer” in the first paragraph by “that is a holder of a taxi owner’s permit or a taxi transportation service intermediary’s permit issued under this Act, or a business partner of such a holder, to offer or provide”;

(2) by inserting “or any other Act or regulation whose administration falls under the Minister’s responsibility” after “in this Act and the regulations” in the first paragraph;

(3) by replacing “or fostering the development of the taxi transportation services industry, all in compliance with the applicable privacy protection rules” in the first paragraph by “, ensuring supply management of taxi transportation services that takes into consideration the public’s needs or fostering the development of the taxi transportation services industry, all in compliance with the principle of equity toward holders operating under any permit at the time the pilot project is implemented and with the applicable privacy protection rules”;

(4) by replacing the third paragraph by the following paragraph:

“The details of the pilot project must be published on the department’s and the Commission’s websites at least 20 days before its implementation.”

35. The Act is amended by inserting the following section after section 89.1:

“89.2. A decision or regulation made by the Government under section 5.1 or 10.1 must be the subject of a prior public consultation by the Commission des transports du Québec at the Minister’s request.”

36. Section 107 of the Act is amended by striking out “the second paragraph of” in paragraph 2.**37.** Section 112 of the Act is amended by adding the following paragraph at the end:

“(3) fails to collect or keep information as required under section 59.2 or to transmit such information to the Commission at the Commission’s request.”

38. The Act is amended by inserting the following section after section 112:

“112.1. Every holder of a taxi transportation service intermediary’s permit is guilty of an offence and liable to a fine of \$500 to \$1,500 who

(1) fails to provide, at all times, taxi transportation service request distribution services throughout the territory of each servicing area the holder serves; or

(2) fails to provide all persons having requested a trip with a means enabling them to assess the quality of the services rendered by the holder of a taxi driver's permit."

39. Section 117 of the Act is replaced by the following section:

"117. The following are guilty of an offence and liable to a fine of \$2,500 to \$25,000 in the case of a natural person and \$5,000 to \$50,000 in other cases:

(1) anyone who offers taxi transportation services without holding a taxi owner's permit;

(2) anyone who offers or provides taxi transportation services without holding a driver's licence of the appropriate class and a taxi driver's permit;

(3) despite the suspension of his or her driver's licence or of the right to obtain one under section 71.1, anyone who operates an automobile while under a penalty as provided by section 71.7;

(4) anyone who offers to lease an automobile with the services of a driver who does not hold a taxi driver's permit; and

(5) anyone who fails to return his or her taxi driver's permit to the Société or the municipal or supramunicipal authority that issued it, or refuses to immediately hand over the permit to a peace officer who demands it, when the permit has been suspended or revoked."

40. Section 118 of the Act is replaced by the following sections:

"118. Anyone who, without holding a taxi transportation service intermediary's permit, provides publicity, taxi transportation service request distribution or other similar services in a servicing area covered by an order made under section 32 is guilty of an offence and liable to a fine of \$5,000 to \$50,000 in the case of a natural person and \$10,000 to \$100,000 in other cases.

"118.1. For the purposes of sections 117 and 118, when determining the amount of the fine, the judge shall take into consideration such factors as

(1) the seriousness of the harm or the risk of harm to human safety;

(2) the duration of the offence;

(3) the repetitive nature of the offence;

(4) the foreseeable character of the offence or the failure to follow recommendations or warnings to prevent it;

(5) whether the offender acted intentionally or was reckless or negligent;

(6) the revenues and other benefits derived by the offender from the offence; and

(7) the offender's past conduct.

A judge who, despite the presence of an aggravating factor, decides to impose the minimum fine must give reasons for the decision.

“118.2. Division III of Chapter XIII of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1) applies, with the necessary modifications, to the recovery of an amount payable by a person found guilty of an offence under section 117 or 118.”

41. The Act is amended by inserting the following section after section 120:

“120.1. The minimum and maximum amounts of fines under Chapter XIII are doubled for a second offence and tripled for any subsequent offence.”

42. The Act is amended by inserting the following after section 127:

“CHAPTER XIII.1

“GENERAL PROVISION

“127.1. The Commission shall pay the additional annual duties referred to in subparagraph 2.2 of the first paragraph of section 88 into the Land Transportation Network Fund established under paragraph 1 of section 12.30 of the Act respecting the Ministère des Transports (chapter M-28).”

AMENDING PROVISIONS

HIGHWAY SAFETY CODE

43. Section 189 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) is amended by replacing subparagraph 1 of the first paragraph by the following subparagraph:

“(1) the Commission des transports du Québec, pursuant to section 35 or 40 of the Transport Act (chapter T-12) or the second or fifth paragraph of section 82 of the Act respecting transportation services by taxi (chapter S-6.01), orders the Société to withdraw a person's right to maintain a road vehicle in operation;”.

44. Section 341 of the Code is replaced by the following section:

“341. No driver of a road vehicle may pass a bicycle within the same traffic lane unless the driver may do so safely, after reducing the vehicle's speed and ensuring that a reasonable distance can be kept between the vehicle and the bicycle during the manœuvre.

A reasonable distance is 1.5 metres on a road where the maximum authorized speed limit is more than 50 km/h or 1 metre on a road where the maximum authorized speed limit is 50 km/h or less.”

45. Section 506 of the Code is amended by replacing “428 to 432” by “428, 429, 431, 432”.

46. Section 510 of the Code is amended by inserting “430,” after “427,” in the first paragraph.

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DES TRANSPORTS

47. Section 12.30 of the Act respecting the Ministère des Transports (chapter M-28) is amended by adding the following subparagraph after subparagraph *h* of paragraph 1:

“(i) the modernization of transportation services by taxi;”.

48. Section 12.32 of the Act is amended by inserting the following paragraph after paragraph 2.11:

“(2.12) the sums paid by the Commission des transports du Québec under section 127.1 of the Act respecting transportation services by taxi (chapter S-6.01); and”.

49. Section 12.32.1 of the Act is amended

(1) by inserting the following paragraph after the fourth paragraph:

“The sums referred to in paragraph 2.12 of section 12.32 are allocated to financing the modernization of transportation services by taxi referred to in subparagraph *i* of paragraph 1 of section 12.30.”;

(2) by replacing “third and fourth” in the fifth paragraph by “third, fourth and fifth”.

TRANSPORT ACT

50. Section 36 of the Transport Act (chapter T-12) is amended by replacing the third paragraph by the following paragraph:

“Nor does the first paragraph apply to a person who provides carpooling within the meaning of subparagraph *a* of paragraph 3 of section 2 of the Act respecting transportation services by taxi (chapter S-6.01).”

REGULATION RESPECTING SAFETY STANDARDS FOR ROAD VEHICLES

51. Section 6 of the Regulation respecting safety standards for road vehicles (chapter C-24.2, r. 32) is amended by adding the following paragraph at the end:

“(5) taxis.”

52. Section 7 of the Regulation is amended by striking out “taxis,” in paragraph 2.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

53. The servicing areas delimited by the Commission des transports du Québec under section 6 of the Act respecting transportation services by taxi (chapter S-6.01), as it read on 9 June 2016, are deemed to be determined by the Government under section 5.1 of that Act, enacted by section 6 of this Act.

54. The territories determined by the Government for issuing taxi transportation service intermediary’s permits under section 32 of the Act respecting transportation services by taxi, as it read on 9 June 2016, are deemed to be determined by the Minister under section 32 of that Act, as amended by section 11 of this Act.

55. The holder of a taxi transportation service intermediary’s permit on the date preceding the date of coming into force of section 14 of this Act must, 180 days after that date, meet the obligation under section 34.1 of the Act respecting transportation services by taxi, enacted by section 14 of this Act.

56. The Regulation respecting the maximum number of taxi owner’s permits per taxi servicing area and certain conditions of operation (chapter S-6.01, r. 2) is deemed to be a regulation made by the Government under section 10.1 of the Act respecting transportation services by taxi, enacted by section 10 of this Act.

57. The first regulation made by the Government under section 10.1 of the Act respecting transportation services by taxi, enacted by section 10 of this Act, is not subject to the publication requirement or to the date of coming into force set out in sections 8 and 17 of the Regulations Act (chapter R-18.1).

58. The Government may, by regulation, prescribe any measure to give permanent scope to the Pilot project to promote taxi transportation services using electric taxis (chapter S-6.01, r. 2.1), including any necessary amendment to the Act respecting transportation services by taxi.

59. The provisions of this Act come into force on 8 September 2016 or any earlier date or dates the Government may set, except

- (1) section 34 and sections 44 to 46, which come into force on 10 June 2016;
and
- (2) section 14, paragraph 1 of section 15, section 18 to the extent that it concerns section 59.3 of the Act respecting transportation services by taxi, and section 38 to the extent that it concerns paragraph 2 of section 112.1 of that Act, which come into force on the later date or dates to be set by the Government.

Regulations and other Acts

Notice

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001)

Applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2017

Notice is hereby given that the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, at its meeting of 15 September 2016, adopted the Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2017.

In accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft regulation was published on page 2381 in the *Gazette officielle du Québec* of 29 June 2016 with a notice that it could be adopted by the Commission, with or without amendment, upon the expiry of 45 days following the publication of that notice.

MANUELLE OUDAR,
Chair of the board and Chief Executive Officer of the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail

Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2017

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001, s. 454, par. 1, subpar. 16)

1. The purpose of this regulation is to determine the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits to defray the costs for the administration of Chapter X of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001) under Section 343 of said act.

2. The applicable percentages for employers under federal jurisdiction are:

(1) 30.0% when the benefits are paid by the Commission;

(2) 27.7% when the benefits are paid by the employer.

3. The applicable percentages for employers under provincial jurisdiction are:

(1) 54.2% when the benefits are paid by the Commission;

(2) 51.9% when the benefits are paid by the employer.

4. This regulation applies to the 2017 assessment year.

102728

Notice

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001)

Financing —Amendment

Notice is hereby given that the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail made the Regulation to amend the Regulation respecting financing, without amendment, at its sitting of 15 September 2016.

In accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft regulation was published on page 2382 in the *Gazette officielle du Québec* of 29 June 2016 with a notice that it could be adopted by the Commission, with or without amendment, upon the expiry of 45 days following the publication of that notice.

MANUELLE OUDAR,
Chair of the board and Chief Executive Officer of the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail

Regulation to amend the Regulation respecting financing

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001, s. 454, 1st par., subpars. 4.4 to 8.1 and 10)

1. Schedules 1, 2, 3, 4 and 7 of the Regulation respecting financing (chapter A-3.001, r. 7) are respectively replaced by Schedules 1, 2, 3, 4 and 7 attached to this Regulation.

2. This Regulation applies to the 2017 assessment year.

SCHEDULE 1
(ss. 4, 5, 20, 37, 45 and 53)

CLASSIFICATION UNITS, RATES OF ASSESSMENT AND EXPERIENCE RATIOS FOR
THE YEAR 2017

Special classification rules

1. The Commission does not take into account the condition stated in subparagraph 3 of the first paragraph of section 9 for the purpose of classifying an employer in more than one of the units 80030 to 80250.
2. An employer who meets the conditions set out in Title IV of Book II allowing it to be classified in unit 90020 and unit 80020 is classified in the latter unit.
3. An employer who does not meet the conditions set out in sections 11 and 12 is classified in unit 90020 if at least one of the employer's workers carries out a task covered by that unit during the assessment year, if the employer is classified in at least one unit that expressly provides for classification in that exceptional unit and if the employer meets the conditions set out in one of the following paragraphs:
 - (1) the aggregate of the insurable wages of the employer's workers declared for the year prior to the year preceding the assessment year in respect of units giving entitlement to unit 80020 and of the insurable wages declared for that year in respect of units giving entitlement to unit 90020 is equal to or greater than 45% of the insurable wages of the employer's workers for that year;
 - (2) the employer employed no worker during the year prior to the year preceding the assessment year and is classified only in units giving entitlement to unit 80020 and in units giving entitlement to unit 90020 for the assessment year;
 - (3) the employer was classified in one of the exceptional units 80020 or 90020 for the year preceding the assessment year and the aggregate of the insurable wages of the employer's workers declared for the year prior to the year preceding the assessment year in respect of units giving entitlement to unit 80020 and of the insurable wages declared for that year in respect of units giving entitlement to unit 90020 is equal to or greater than 40% of the insurable wages of the employer's workers for that year.

The insurable wages of an auxiliary worker must be excluded when calculating percentages under this section. In addition, the amount of protection enjoyed pursuant to section 18 of the Act by an employer or an executive officer of the employer who, in addition to sitting on the board of directors, performs work for the employer is considered to be insurable wages declared for the unit that corresponds to the activities in which the person is involved.

4. The Commission does not take into account the classification of an employer in unit 65150 or the wages declared in respect of that unit for the purpose of determining an employer's entitlement to an exceptional unit pursuant to sections 11 and 12 and sections 2 and 3 of these Special classification rules.

5. An employer classified in a unit that covers the manufacture of goods cannot be classified in a unit that covers the trade in those goods or in goods that the employer does not manufacture unless the employer operates at least one store located elsewhere than on the production site of the goods the employer manufactures.

6. An employer who hires out the services of the workers it employs is classified, for that activity, in the units that cover the activities of the workers concerned where the hiring out is not expressly covered by a classification unit.

Special rules for declaring wages

1. The second paragraph of section 24 does not apply to an employer for the purpose of declaring the insurable wages paid during the preceding calendar year to a worker who, without being an auxiliary worker, participated in several activities covered by more than one of units 80030 to 80250.

2. The Commission does not take into account the insurable wages declared with respect to unit 65150 for the purpose of apportioning the wages of an auxiliary worker pursuant to paragraph 3 of section 26.

3. An employer classified in both a unit that covers the manufacture of goods and in a unit that covers the trade in such goods, or in goods that the employer does not manufacture, must declare the wages of a worker who works in that trade with respect to the unit that covers the manufacture of the goods, except if the worker works in the trade in a store that the employer operates elsewhere than on the production site of the goods that the employer manufactures. The employer must declare the wages of the worker who works in that trade in that store with respect to the unit that covers the trade in the goods.

Sectors

1. In accordance with section 297 of the Act, the classification units are grouped in sectors.
2. The primary sector comprises units 10110 to 14030.
3. The manufacture sector comprises units 15010 to 36350, including exceptional unit 34410.
4. The transportation and storage sector comprises units 55010 to 55090.
5. The service sector comprises units 54010 to 54440, 57010 to 77030 and exceptional units 90010 and 90020.
6. The construction sector comprises units 80020 to 80250.

Classification units, rates of assessment and experience ratios for the year 2017

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
10110	Breeding of cattle; operating a dairy cattle herd; breeding of horses; horse boarding or dressage service; operating a riding centre, a horse school or a racing stable; operating a farm animal auction site; breeding of domestic animals	6.17	5.73	0.3195	0.3199	0.2797	1.2581	1.2581	1.2581

This unit refers to:

- . the breeding of cattle;
- . the operation of a dairy cattle herd;
- . the breeding of horses;
- . horse boarding or dressage service;
- . the operation of a riding centre, a horse school or a racing stable;
- . the operation of a farm animal auction site;
- . the breeding of domestic animals such as dogs, cats, budgies or parrots.

This unit also refers to:

- . the breeding of buffaloes;
- . the breeding of cervidae such as deer or wapitis;
- . the breeding of ostriches, emus or rheas;
- . the production of ostrich, emu or rhea eggs;
- . the breeding of wild boars;
- . the breeding of llamas or alpacas;
- . the breeding of yaks;
- . the breeding of animals referred to in this unit for reproduction or insemination;
- . the production of pregnant mare's urine;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> · horse-drawn carriage, horseback riding, sleigh or dog-sled transportation or ride service; · hoof trimming service; · domestic animal training or boarding service; · animal protection or animal pound service; · services related to the breeding activities referred to in this unit such as milking cows or feeding animals. 								

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- the artificial insemination of animals.

An employer carrying out at the same time an activity included in this unit and maple syrup production may not also be in unit 10150 except where at least one employee carries out duties solely related to the maple syrup activity.

An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15030, 15040, 15070, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.

An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
10120	Breeding of pigs; breeding of sheep; breeding of goats	6.06	5.63	0.3642	0.3687	0.3345	1.6166	1.6166

the farm on activities referred to under these units with respect to this unit.

This unit refers to:

- . the breeding of pigs;
- . the breeding of sheep;
- . the breeding of goats.

This unit also refers to:

- . the breeding of animals referred to under this unit for reproduction or insemination;
- . pig weighing service;
- . sheep shearing service;
- . the services related to breeding activities referred to in this unit such as feeding animals.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- . the artificial insemination of animals.

An employer who both operates a dairy cow herd or breeds animals referred to under 10110 and carries out an activity referred to under this unit cannot be classified in this unit for this activity unless at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	under these units. In the opposite case, he is classified in unit 10110 for all of these activities.						
	An employer carrying out at the same time an activity included in this unit and maple syrup production may not also be in unit 10150 except where at least one employee carries out duties solely related to the maple syrup activity.						
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15030, 15040, 15070, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.						
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit.						
10130	Breeding of poultry; production of poultry or game bird eggs; operating a hatchery; poultry capture and caging service; candling and classification of eggs; breeding of rabbits; fish-farming; beekeeping	4.84	4.44	0.3308	0.2742	0.2535	0.8020
	This unit refers to:						
	· the breeding of poultry;						
	· the production of poultry or game bird eggs;						
	· .						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	the operation of a hatchery;						
	· poultry capture and caging service;						
	· the candling and classification of eggs;						
	· the breeding of rabbits;						
	· fish-farming;						
	· beekeeping.						
	This unit also refers to:						
	· the breeding of small furbearing animals such as mink, muskrats, chinchillas or foxes;						
	· the breeding of small laboratory animals such as mice or rats;						
	· the breeding of small game birds such as pheasants, quails or guinea-fowl;						
	· the breeding of earthworms and the production or earthworm manure;						
	· the breeding of snails;						
	· the breeding of insects such as crickets;						
	· the breeding of frogs;						
	· the services related to the breeding activities referred to in this unit such as feeding animals.						
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:						
	· the artificial insemination of animals;						
	· honey processing.						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15030, 15070, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.						
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit.						
10140	Growing of cereal crops; growing of seeds or legumes; growing of forage crop plants; growing of fruit, vegetables or fine herbs in fields; growing of mushrooms; growing of sod; growing of tobacco; harvesting of peat	3.21	2.86	0.22258	0.2389	0.1843	0.8190
	This unit refers to:						
	. the growing of cereal crops such as corn, oats, barley or wheat;						
	. the growing of seeds or legumes such as canola, sunflower, soya, beans or dried peas;						
	. the growing of forage crop plants such as alfalfa, millet or clover;						
	. the growing of fruit in fields such as strawberries, blueberries, cranberries or raspberries;						
	. the growing of vegetables in fields such as potatoes, cabbage, carrots, cucumbers, onions or lettuce;						

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014

- the growing of fine herbs in fields;
- the growing of mushrooms;
- the growing of sod;
- the growing of tobacco;
- the harvesting of peat.

This unit also refers to:

- the growing in a greenhouse of fruit, vegetable or fine herb plants intended for transplantation by the employer in his fields;
- the activities related to the fermentation of compost in a field;
- the picking on wild land of plants such as fiddleheads, mushrooms, yew branches or algae;
- the collecting of softshell clams;
- services related to growing such as:
 - ploughing;
 - the planting of seeds;
 - the spreading of manure;
 - the spreading of pesticides;
 - combine harvesting;
 - the harvesting of crops.

This unit does not refer to:

- compost material removal service.

An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15030 to 15080, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	under these units.								

An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit.

10150	Growing of fruit, vegetables or fine herbs in a greenhouse; growing of ornamental plants; growing of trees or shrubs; operating an orchard; maple growing	3.51	3.15	0.2308	0.2658	0.1935	0.9767	0.9767	0.9767
-------	---	------	------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

This unit refers to:

- . the growing of fruit, vegetables or fine herbs in a greenhouse;
- . the growing of ornamental plants such as foliage plants or flowers;
- . the growing of trees or shrubs;
- . the operation of an apple, pear, plum or cherry orchard;
- . maple growing.

This unit also refers to:

- . the growing of reforestation plants;
- . the growing of grapes.

This unit also refers to the following activity when done by the workers

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	This unit also refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . fishing while diving; . seal hunting; . the harvesting of marine algae by boat; . the breeding of fish, mussels, scallops or clams in a lagoon or at sea; . the processing of fish or seafood on a boat. 						
	This unit also refers to :						
	<p>This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :</p> <ul style="list-style-type: none"> . the installation and inspection of nets and anchor cables performed while underwater diving. 						
13110	Operating a ferrous metal mine	1.43	1.13	0.0823	0.0718	0.0780	0.2337
	This unit refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . the operation of a ferrous metal mine. 						
	This unit also refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . the pelletization of iron ore; . the concentration of ores referred to under this unit. 						
	This unit does not refer to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . the refining or primary production of metals. 						

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
13120	Operating a non-ferrous metal mine; operating a salt or diamond mine	4.37	3.98	0.2470	0.1966	0.1657	0.9384	0.9384
	This unit refers to :							
	· the operation of non-ferrous metal mines for such substances as gold, silver, copper, nickel, niobium, zinc or platinum;							
	· the operation of the following mineral mines :							
	· salt;							
	· diamonds.							
	This unit also refers to :							
	· the concentration of the ores referred to under this unit.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :							
	· the production of gold or silver bullion.							
	This unit does not refer to :							
	· the melting and refining of non-ferrous metals.							
	13130	Operating an asbestos mine	10.44	9.87	3.1396	2.1234	0.0228	4.4888
	This unit refers to the operation of an asbestos mine.							
	This unit also refers to the concentration of asbestos ore.							

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio				Second-level experience ratio			
		General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014
13140	Operating a crushed or freestone quarry; operating a sandpit or a gravel pit; operating an industrial or structural mineral mine	5.75	5.32	0.2506	0.2894	0.2165	0.9638	0.9638	0.9638

This unit refers to :

- . the operation of a crushed or freestone quarry for such materials as limestone, shale, granite or slate;
- . the operation of a sandpit or a gravel pit;
- . the operation of an industrial or structural mineral mine for such substances as talc, quartz, perlite, vermiculite or mica.

This unit also refers to :

- . clay quarries;
- . the crushing and grinding of stone;
- . the crushing of carbon;
- . the manufacture of agricultural limestone.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :

- . drilling and blasting work.

This unit does not refer to :

- . the manufacture of freestone products.

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013
	harrowing, crushing and application of phytocides;							
	planting and seeding of trees in the forest;							
	mechanical or chemical clearing of a plantation in the forest;							
	thinning without collection of trees for commercial purposes;							
	development of a blueberry field;							
	control of vegetation in rights-of-way of energy transmission networks;							
	protection against forest fires by firefighters.							
	This unit also refers to :							
	line cutting.							
	This unit does not refer to :							
	development of a blueberry field by the person who operates it;							
	harvesting wood material in the development of a blueberry field;							
	the marking of trees in forest;							
	forest inventory.							
	An employer classified under this unit can also be classified under the exceptional units 34410, 90010 and 90020.							
14030	Tree work	15.45	14.73	1.0875	1.0382	0.8260	3.9069	3.9069
	This unit refers to :							
	control of vegetation in the rights-of-way of energy distribution networks or telecommunications networks;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013
	<ul style="list-style-type: none"> . trimming, topping or cutting of trees and shrubs; . felling of pre-determined trees outside the forest; . stumping; . chipping outside the forest; . tree and shrub surgery; . bracing work. 							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	<ul style="list-style-type: none"> . fighting of diseases and insects affecting trees and shrubs; . fertilization and treatment of trees and shrubs; . planting and transplanting of trees and shrubs. 							
	An employer classified under this unit can also be classified under the exceptional units 34410, 90010 and 90020.							
15010	Slaughtering of animals; meat cutting service; butchering of meat	7.87	7.38	0.7994	0.7435	0.6378	1.6426	1.6426
	This unit refers to:							
	<ul style="list-style-type: none"> . the slaughtering of animals; . meat cutting service; . the butchering of meat. 							
	This unit also refers to:							
	<ul style="list-style-type: none"> . the tanning or packing of pelts or furs; . meat wholesaling in a building where meat cutting or 							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	other similar products;								
	the processing of animal fats for human consumption;								
	fish wholesaling in a building where cutting is also done.								

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- the manufacture of soups;
- the manufacture of sauces for pasta or pizzas;
- the manufacture of bread or pizza dough.

Wholesaling refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.

This unit does not refer to:

- the operation of a butcher shop;
- the operation of a fish market;
- the activities referred to under units 68010 and 68020.

An employer who engages in both fishing and fish or seafood processing is classified, for this processing, in this unit, if at least one of his workers only performs tasks related to this processing elsewhere than on a boat. This employer shall state the wages of an employee who performs tasks related to this processing on a boat with respect to unit 11110.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
15030	Manufacturing food for animals; mixing or processing of grains	3.32	2.97	0.2268	0.2723	0.2507	0.7801	0.7801	0.7801

This unit refers to:

- . the manufacture of food for animals;
- . the mixing or processing of grains by operations such as:
 - . sieving;
 - . milling;
 - . cleaning;
 - . drying.

This unit also refers to:

- . the processing of animal by-products other than for human consumption such as :
 - . fat;
 - . bones;
 - . feathers;
 - . blood;
 - . entrails;
 - . disposal.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- . the manufacture of nursing feed for young animals.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	This unit does not refer to:						
15040	Manufacturing beverages, whether alcoholic or non-alcoholic; manufacturing fruit or vegetable juice	1.83	1.52	0.1884	0.1706	0.1548	0.3966

This unit refers to:

- . the growing of grains;
- . the manufacture of vitamins and minerals for animals.

This unit also refers to:

- . the manufacture of beverages, whether alcoholic or non-alcoholic;
- . the manufacture of fruit or vegetable juice.

This unit also refers to:

- . the manufacture of natural ice;
- . the manufacture of frozen sticks or lollipops made from beverages or fruit juice;
- . the treatment and bottling of water;
- . liquid food product packaging service;
- . the manufacture of fruit or vegetable juice concentrates;
- . the manufacture of beverage concentrates, whether alcoholic or non-alcoholic;
- . the manufacture of beer yeasts;
- . the manufacture of vinegar.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	<ul style="list-style-type: none"> - the manufacture of syrup for beverages; - the manufacture of beverages, frozen sticks or lollipops made from fruit juice and dairy products; - the manufacture of flavour crystals; - the trade in or rental of water coolers. 						
15050	<p>This unit does not refer to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - growing; - bee-keeping. <p>This unit refers to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Preparation of fruit or vegetables; manufacturing munchies 	3.45	3.10	0.3276	0.2977	0.2742	0.9229
	<p>This unit refers to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the preparation of fruit or vegetables by operations such as: - freezing; - cutting; - dehydration; - maceration; - mixing; - canning; - the manufacture of munchies such as: - cheese-flavoured sticks; - pretzels; - chips; - corn chips; - rice cakes; - popcorn. 						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
1	This unit also refers to:						
	.	the manufacture of fruit- or vegetable-based products such as:					
	.	compotes;					
	.	jams;					
	.	coulis;					
	.	fruit salad;					
	.	the manufacture of fruit- or vegetable-based condiments such as:					
	.	chutneys;					
	.	keetchup;					
	.	relish;					
	.	salsa;					
	.	prune or cherry sauces;					
	.	the manufacture of soya-based products such as:					
	.	frozen desserts;					
	.	beverages;					
	.	nissō;					
	.	sauce;					
	.	tofu;					
	.	fruit or vegetable classification or packaging service;					
	.	the service related to the packaging of food products other than liquids.					

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
This unit does not refer to:									
				.					
				the growing of fruit or vegetables;					
				.					
				the manufacture of ready-made dishes;					
				.					
				the roasting of soya beans;					
				.					
				the manufacture of soya flour;					
				.					
				the manufacture of soya margarine;					
				.					
				the manufacture of soya oil.					
This unit refers to:									
				the manufacture of pastry products such as:					
				.					
				donuts;					
				.					
				cookies;					
				.					
				brioches;					
				.					
				croissants;					
				.					
				cakes;					
				.					
				pies;					
				.					
				the manufacture of bakery products such as:					
				.					
				bagels;					
				.					
				bread rusk;					
				.					
				bread crumbs;					
				.					
				bread;					
				.					
				the manufacture of flour for human consumption;					
				.					
				the manufacture of confectionery products such as:					
				.					
				cocoa butter;					
				.					
				candies;					
				.					

Unit Number	Unit Title		First-level experience ratio					Second-level experience ratio		
			General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014

- . chocolate;
- . chewing gum;
- . honey products.

This unit also refers to:

- . the manufacture of maple products such as:
 - . butter;
 - . syrup;
 - . sugar;
 - . toffee;
 - . the processing of honey;
 - . the manufacture of sugar;
 - . the manufacture of syrups for beverages such as:
 - . pop;
 - . slushes;
 - . the manufacture of flavour crystals;
 - . the manufacture of pasta;
 - . the manufacture of ready-to-eat cereals;
 - . the manufacture of dough for pastry or bakery products;
 - . the preparation of flour-based mixes for products such as:
 - . cookies;
 - . pancakes;
 - . cakes;
 - . muffins;
 - . the manufacture of granola bars or dietetic food in bars or in powder.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities

Unit Number	Unit Title		General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
					2013	2014	2015	2012
	referred to under this unit:							
	· the retail trade in ready-cooked meals.							
	Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.							
	This unit does not refer to:							
	· bee-keeping;							
	· maple growing;							
	· the manufacture of beverages, whether alcoholic or non-alcoholic;							
	· the manufacture of ready-cooked meals.							
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 68010 and 68020 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.							
15070	Processing of coffee; processing of tea, spices, seasonings or fine herbs; manufacturing herbal teas; roasting of nuts, almonds or legumes		2.16	1.84	0.1764	0.1687	0.1381	0.5343
	This unit refers to:							
	· the processing of coffee by operations such as							
	· the extraction of caffeine;							
	· mixing;							
	· grinding;							
	· roasting;							
	· the processing of tea, spices, seasonings or fine herbs by							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
Operations such as:							
	. . . . . grinding;						
	. . . . . mixing;						
	. . . . . drying;						
	. . . . . the manufacture of herbal teas, whether or not for therapeutic purposes;						
	. . . . . the roasting of nuts, almonds or legumes.						
This unit also refers to:							
	. . . . . the manufacture of malt;						
	. . . . . the manufacture of peanut butter;						
	. . . . . the manufacture of margarine;						
	. . . . . the manufacture of vegetable oil and fat;						
	. . . . . the manufacture of yeast;						
	. . . . . the manufacture of condiments such as:						
	. . . . . mayonnaise;						
	. . . . . mustard;						
	. . . . . marinade sauce;						
	. . . . . horseradish sauce;						
	. . . . . salad dressings;						
	. . . . . the manufacture of sauces for pasta or pizza;						
	. . . . . the manufacture of bases for soups or sauces;						
	. . . . . the manufacture of sauces such as:						
	. . . . . barbecue sauces;						
	. . . . . fondue sauces;						
	. . . . . sauces for raw vegetables;						
	. . . . . the manufacture of soups;						
	. . . . . the manufacture of broths or consommés;						
	. . . . . the preparation of mixtures for seasoned food products or						

Unit Number	Unit Title		General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
					2013	2014	2015	2012
	intended to season food products such as:							2013
	. . .							2014
	pasta;							2015
	rice;							2012
	potatoes.							2013
	This unit does not refer to:							2014
	. . .							2015
	growing.							2012
	An employer who in the same building both engages in the manufacture of vinegar or the dehydration of fruits or vegetables and carries out an activity referred to in this unit is classified in this unit for these activities.							2013
15080	Processing of milk; manufacturing dairy products		1.95		1.64	0.2223	0.2249	0.11676
	This unit refers to:							0.5319
	. . .							0.5319
	the processing of milk;							
	. . .							
	the manufacture of dairy products such as:							
	. . .							
	frozen stick or lollipops;							
	. . .							
	butter;							
	. . .							
	milk beverages;							
	. . .							
	cream;							
	. . .							
	ice cream;							
	. . .							
	cheese;							
	. . .							
	yogurt.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
			2013	2014	2015	2012
	This unit also refers to:					
	<ul style="list-style-type: none"> . the manufacture of beverages, frozen sticks or lollipops made from fruit juice and dairy products; . the manufacture of sorbets. 					
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:					
	<ul style="list-style-type: none"> . the manufacture of margarine. 					
	This unit does not refer to:					
	<ul style="list-style-type: none"> . the breeding of animals; . the activities referred to under units 68010 and 68020. 					
16010	Manufacturing rubber tires; vulcanizing rubber tires	2.62	2.29	0.1898	0.1489	0.1274
	This unit refers to :					
	<ul style="list-style-type: none"> . the manufacture of rubber tires; . the vulcanization of rubber tires. 					
	This unit does not refer to :					
	<ul style="list-style-type: none"> . the installation of tires. 					

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	This unit does not refer to :							
	· the manufacture of woven or stitched plastic bags.							
16040	Manufacturing plastic products	2.50	2.17	0.2107	0.1981	0.1820	0.5318	0.5318
	This unit refers to :							
	· the manufacture of plastic products.							
	This unit also refers to :							
	· the manufacture of reinforced plastic products when the employer does not reinforce the plastic;							
	· the manufacture of synthetic marble products;							
	· the manufacture of expanded resin products;							
	· the composition of plastic.							
	This unit does not refer to :							
	· the manufacture of stitched plastic clothing;							
	· the sorting of recyclable materials or objects;							
	· the installation of manufactured products.							
16050	Manufacturing reinforced plastic products	5.21	4.80	0.3586	0.4070	0.4015	1.1184	1.1184
	This unit refers to :							
	· the manufacture of plastic products combined with the reinforcing of plastic using materials such as glass, carbon,							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
.	the manufacture of ink;						
.	the manufacture of coating products such as paints, varnishes, stains or lacquers;						
.	the manufacture of fertilizers.						
This unit also refers to :							
.	the manufacture of paints for artists;						
.	the manufacture of coating product components such as thinners, driers or bonds;						
.	the manufacture of caulking products such as sealants, surface coatings or fillers;						
.	the manufacture of products for automobile vehicles or for industrial machinery, such as lubricating greases, lubricating oils, windshield wiper fluid, anti-freeze or cutting fluid;						
.	the manufacture of peat- or compost-based products;						
.	the manufacture of pest control products such as pesticides, insecticides, fungicides or rat poison;						
.	the manufacture of candles;						
.	the recycling of ink cartridges;						
.	the conditioning and bottling of the products referred to under this unit.						
This unit does not refer to :							
.	the picking of raw materials used in the manufacture of the products referred to under this unit;						
.	compostable material removal service.						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
16090	An employer who both manufactures and processes lubricating greases and oils is classified in this unit for these activities.						
	Synthetic resin manufacturing; crude oil refining; petrochemical products manufacturing; chemical products manufacturing; ammunition manufacturing; explosives manufacturing	1.15	0.86	0.0723	0.0843	0.0520	0.1961

This unit refers to :

- . the manufacturing of synthetic resins such as melamine, polypropylene, urea-formaldehyde or polyethylene resins from gaseous or liquid raw materials that do not come from recovered material;
- . crude oil refining;
- . the manufacturing of petrochemical products such as ethylene, propylene, benzene, toluene or xylene;
- . the manufacturing of chemical products such as sodium chlorate, hydrogen peroxide, ferric chloride, naphthalene oil, styrene, catalysts, iodine or plasticising salts using such processes as cracking, electrolysis or distillation;
- . the manufacturing of ammunition;
- . the manufacturing of explosives.

This unit also refers to :

- . the manufacturing of synthetic pigments;
- . the manufacturing of alkalis such as potassium, ammonia or caustic soda;
- . the manufacturing of halogens such as fluorine, chlorine, bromine or iodine;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
.	the finishing of fabrics such as dyeing, calendering, decating or flocking; the finishing of clothing such as dyeing or fading.						

This unit also refers to:

- manufacture of carpet made of textile materials;
- the twisting, re-twisting or winding of thread made of fibres;
- the texturizing of thread made of fibres such as twisting, crushing or compression;
- the manufacture of rope or string;
- the manufacture of woven or needle punched felt;
- the manufacture of wigs or hairpieces;
- the manufacture of tapes, elastic bands, lace, rope, laces or belt-webbing by weaving, binding or knitting;
- the manufacture of knitted pieces of clothing such as sleeves, collars or cuffs, which do not require sewing activities;
- the manufacture of fire hoses;
- the manufacture of nets from textile materials by binding, knitting or tying;
- the embroidery of fabrics;
- the coating of fabrics with materials such as polyurethane, ethylene-acetate, plastic, glue, urethane or vinyl;
- the dyeing of leather or fur;
- the manufacture of dental floss from string made of textile materials.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	This unit also refers to:						
	<ul style="list-style-type: none"> - the manufacturing of samples of clothing; - the manufacturing of knitted clothing such as sleeves, collars or cuffs if it requires sewing; - the manufacturing of knitted items such as bags or cases; - restyling of fur clothing or items; - the cutting of material for manufacturing clothing; - alteration or repair of clothing; - inspection of clothing including thread cutting, label sewing or button sewing; - the manufacturing of cut and sewn luggage or leathercraft made of textile, leather or imitation leather such as suitcases, backpacks, handbags, wallets or cases; - the manufacturing of cut and sewn ice skates or roller skates; - the manufacturing of leather, imitation leather or textile body protective equipment such as - life jackets; - bulletproof vests; - elbow pads, shoulder pads, leg pads, knee pads; - throat protectors; - hockey pants; - the manufacturing or repair of prostheses or orthoses. 						

The unit also includes the following activities where they are carried out by the workers of an employer in the carrying out by that employer of activities included in this unit:

- embroidery on manufactured products;
- the finishing of manufactured products;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
.	sails for boats;								
.	canvas covers for shelters, canopies or parasols;								
.	cover shells for manure pits;								
.	canvas sheets;								
.	inflatable toys;								
.	the manufacture of decoration and furniture accessories made of textile materials of the cut and sewn type such as:								
.	cushions;								
.	pillows;								
.	drapery material;								
.	bedding;								
.	curtains;								
.	towels.								

This unit also refers to:

- .
- . the manufacture of filters made of textile materials of the cut and sewn type;
- .
- . the manufacture of toys made of fabric such as dolls, teddy bears or balls;
- .
- . the manufacture of fabric diapers or cloths;
- .
- . the manufacture of bags made of canvas or textile materials of the cut and sewn type;
- .
- . the manufacture of zippers on a support made of textile materials;
- .
- . the cutting and binding of carpet material in carpets or mats.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> · embroidery on manufactured products; · the finishing of manufactured products. 								
18010	<p>This unit does not refer to :</p> <ul style="list-style-type: none"> · the manufacture of framing for filters; · the manufacture of metal structures of the products referred to in this unit; · the installation of manufactured products when it is referred to under units 54080 or 80150. <p>Manufacturing doors and windows, in wood or plastic</p> <p>This unit refers to :</p> <ul style="list-style-type: none"> · the manufacture of doors and windows, in wood or plastic. <p>This unit also refers to :</p> <ul style="list-style-type: none"> · the manufacture of doors and windows, in wood or plastic, covered with materials such as wood, metal or plastic; · the manufacture of hybrid windows made of materials such as wood, metal or plastic; · the manufacture of wood garage doors; · the manufacture of metal doors when done in the same building as the doors and windows referred to under this unit; · the manufacture and assembly of blinds. <p>This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of</p>	3.30	2.95	0.3668	0.3605	0.3205	0.9038	0.9038	0.9038

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
activities referred to under this unit:								
	<ul style="list-style-type: none"> · the manufacture of the following products, elsewhere than on the worksite or on the job, when they are made of wood : sills, frames, mouldings or trims of doors and windows; · the cutting of glass; · the drying of wood. 							
	This unit also refers to the manufacture of sealed glass units form integration in doors and windows when their manufacture takes place in the building where these doors and windows are manufactured.							
	This unit does not refer to :							
	<ul style="list-style-type: none"> · the manufacture by moulding of forms such as profiled sections; · the installation of manufactured products. 							
18020	Manufacturing solid wood panels; manufacturing wood floors; manufacturing wood mouldings; manufacturing wood furniture components; manufacturing wood stairway components; manufacturing wood cabinet doors	3.90	3.53	0.3947	0.4127	0.3304	1.0909	1.0909
	This unit refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> · the manufacture of solid wood panels; · the manufacture of wood floors; · the manufacture of wood mouldings; · the manufacture of wood furniture components; · the manufacture of wood stairway components; 							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	wood structure such as pianos, organs, guitars, drums or flutes; the manufacture of furniture, cabinets, counters or integrated furnishings made of wood or having a wood structure in a cabinet-making workshop where the organization of work is not standardized and where the production is done on a small scale by workers who are not specifically assigned to a work station.						2013 2014 2015 2012 2013 2014

This unit also refers to :

- . the manufacture of game tables having a wood structure such as billiard tables, Mississippi tables or card tables;
- . the manufacture of products made of wood or having a wood structure requiring assembly operations such as jewelry boxes, letter boxes, frames, toys, bird feeders, hockey sticks, snowboards, snowshoes, skis or trophies;
- . the operation of an upholstery workshop;
- . the operation of a furniture stripping or restoration workshop;
- . the application in the plant or workshop of products such as paint, stain or varnish, to wood or wood products;
- . the manufacture or repair, excluding mechanical repairs, of wood boats such as canoes or rowboats;
- . the manufacture of wood structure docks;
- . the manufacture of garden furniture made of wood or having a wood structure such as swings, benches or picnic tables.

This unit also refers to the drying of wood when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
This unit does not refer to :							
18050	Manufacturing or assembling furniture or cabinets having a metal structure; manufacturing metal coffins; manufacturing metal boats outside shipyards	2.62	2.29	0.2119	0.2198	0.1743	0.5810
This unit refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> · framing service; · the installation of manufactured products. 						
	<ul style="list-style-type: none"> · the manufacture or assembly of furniture or cabinets having a metal structure; · the manufacture of metal coffins; · the manufacture outside shipyards of metal boats such as canoes, pedalos, pleasure pontoons, sailboats or yachts. 						
This unit also refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> · the manufacture of metal counters; · the manufacture of office partitions having a metal structure; · the manufacture of game tables having a metal structure such as ping-pong tables or card tables; · the manufacture of metal frames; · the manufacture of docks having a metal structure; · the manufacture of marina walkways or gangways made of metal for boats; · the manufacture of metal stretchers; · the manufacture of metal display units; · the manufacture of metal storage units such as lockers, filing 						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	This unit also refers to:						
	<ul style="list-style-type: none"> . the manufacture and installation of billboards; . the installation of signs on billboards; . the manufacture and installation of traffic signs; . the manufacture and installation of stage sets; . the manufacture of floats. 						
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :						
	<ul style="list-style-type: none"> . lettering on automobile vehicles; . the manufacture and installation of canopies; . the manufacture and installation of electronic poster panels; . the manufacture of display racks or displays; . the manufacture of advertising accessories; . printing on banners, signs and posters; . the manufacture of indoor signs. 						
26050	Printing; reprography; binding; manufacturing paper or paperboard office supplies	1.56	1.26	0.1144	0.1112	0.0923	0.3355
	This unit refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . printing, whether artisanal or commercial, using all types of processes, such as offset, digital, serigraphy, flexographic printing, ink jet, lithography, print transfer, rotogravure or hot stamping and on any support, in particular paper, paperboard, plastic or balloons; 						

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014

- reprography;
- binding, whether artisanal or commercial, and the other finishing operations such as gilding or embossing;
- the manufacture of paper or paperboard office supplies, such as writing, pads, note pads, forms, folders, order books, index cards, labels, envelopes, continuous feed forms, exercise booklets, rolls of paper for cash registers, mobile sheet separators, agendas or sheets for ring binders.

This unit also refers to :

- the manufacture of paperboard or vinyl-covered paperboard ring binders or photo album;
- the assembly of sample catalogues such as wallpaper, carpets, hair or paint shades;
- the restoration of books;
- the manufacture of folding boxes made out of non-corrugated paperboard;
- the transformation of paper into wrapping paper or wallpaper;
- the manufacture of embroidered articles such as badges and decorative articles;
- embroidery on clothing;
- the copying of CDs or DVDs;
- the lamination of documents;
- the manufacture of rubber stamps for offices;
- mail-out preparation services;
- inserting service;
- the bagging of publicity documents.

This unit also refers to the following activities when done by the

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> . wood planing or wood piece cutting services; . the application in the plant or workshop of products such as paint or varnish, to wood or wood products when the employer treats the wood, whether or not under pressure. 								
	An employer who trades in wood and who also dries wood is classified in this unit for the trade in this wood.								
	An employer classified under this unit can also be classified in exceptional units 34410, 90010 and 90020.								
34030	Manufacturing or assembling pallets or containers made of wood used in the handling and transportation of merchandise; manufacturing wooden fences; manufacturing roof trusses, joists or rafters made of wood	7.28	6.81	0.6376	0.6089	0.3794	1.6208	1.6208	1.6208

This unit refers to :

- . the manufacture or assembly of wood pallets or containers used in the handling and transportation of merchandise;
- . the manufacture of wooden fences;
- . the manufacture of roof trusses, joists or rafters made of wood.

This unit also refers to :

- . the manufacture of components of pallets, containers or fences made of wood;
- . the repair and recycling of pallets or containers made of wood;
- . the manufacture of reels made of wood;
- . the manufacture of pools made of wood;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> - the manufacture in the plant or workshop of wood frame house panels when the employer manufactures roof trusses, joists or rafters made of wood. 								
34200	<p>This unit does not refer to :</p> <ul style="list-style-type: none"> - the installation of manufactured products. <p>An employer classified under this unit can also be classified in exceptional units 34410, 90010 and 90020.</p> <p>Manufacturing paper pulp; manufacturing paper and paperboard; manufacturing wood fibre boards</p>			1.51	1.21	0.1080	0.1016	0.0700	0.2360

This unit also refers to :

- the manufacture of paper pulp;
- the manufacture of paper, paperboard, felt paper;
- the manufacture of wood fibre insulation boards.

This unit also refers to :

- the manufacture of cores for paper rolls for its own purposes;
- the production of electricity for its own purposes;
- the manufacture of chemicals for its own purposes.

This unit also refers to the following activities when they are done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
			2013	2014	2015	2012
	unwinding and rewinding paper and paperboard.					
34210	An employer classified under this unit can also be classified in exceptional units 34410, 90010 and 90020. Transforming paper and paperboard; treating paper and paperboard; manufacturing particle board; coating of boards	2.94	2.60	0.2397	0.2631	0.2095 0.7100 0.7100 0.7100

This unit refers to :

- the transformation of paper or paperboard into products such as toilet paper, paper towels, plates, facial tissues, diapers, napkins, cups, straws, tubes, cores, cigarette paper, medical paper, bags, sandpaper, laminated products, cellulose fibre insulation, wrapping products or lids;
- unwinding and rewinding of paper and paperboard products;
- cutting of paper or paperboard into sheets;
- making of corrugated paperboard;
- transformation of corrugated paperboard into products such as stands, protective corners, separators or boxes;
- transformation of laminate into all types of products;
- treatment of paper or paperboard by the application of products such as melamine resin, paraffin, wax or silicone or by superimposing sheets of material such as plastic, aluminum, paper or paperboard;
- transformation of felt paper into products such as asphalt saturated paper or asphalt shingles;
- transformation of wood fibre panels into products such as insulating boards or acoustic or decorative tiles;
- impregnating membranes with a coating;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014

- . manufacturing of particle boards, such as wood particle boards, waferboard or oriented strand board;
- . covering of boards with materials or products such as plastic, thermoplastic, melamine, laminate or paint;
- . printing of panels.

This unit also refers to :

- . the cutting of more than one of the following raw materials :
 - . rubber;
 - . cork;
 - . paper;
 - . plastic;
 - . paperboard;
 - . felt.
- . the manufacture of adhesive tape;
- . the manufacture of floating wood floors;
- . the manufacture of laminated counter tops;
- . the manufacture of pellets or mini-logs from sawdust;
- . the manufacture of cotton wool for body hygiene and care, cotton swabs, remover pads, nursing pads, pharmaceutical coils, adhesive bandages, and sanitary tampons or napkins.

This unit does not refer to :

- . the manufacture of wallpaper;
- . the manufacture of foldable non-corrugated cardboard boxes;
- . the installation of the manufactured products.

An employer classified under this unit can also be classified in

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio						Second-level experience ratio	
		General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014
exceptional units 34410, 90010 and 90020.									
Exceptional Transportation unit 34410	This unit includes the services of workers who transport, as truck drivers, bark, wood chips, logs, tree-length wood, timber, gravel, paper or other similar material.	7.46	6.98	0.4025	0.2720	0.1704	1.1817	1.1817	1.1817
	This unit also includes the loading of wood performed by the truck driver where it is performed during transportation activities.								
35010	Manufacturing freestone products	4.26	3.88	0.3808	0.3552	0.2960	1.1874	1.1874	1.1874

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	This unit does not refer to :						
	· the installation referred to under units 80030 to 80250.						
35020	Manufacturing ready-mixed concrete; manufacturing asphalt	4.98	4.58	0.3487	0.3153	0.2627	1.1841
	This unit refers to :						
	· the operation of a stationary or mobile ready-mixed concrete manufacturing plant;						
	· the operation of a stationary or mobile asphalt manufacturing plant.						
	This unit also refers to :						
	· the delivery of ready-mixed concrete;						
	· the mixing and bagging of sand-cement, cold asphalt or dry concrete;						
	· the manufacture of monolithic refractory products.						
	This unit does not refer to :						
	· the pumping of concrete;						
	· the operation of a quarry;						
	· cement, concreting and paving work as well as the installation of manufactured products.						
35030	Manufacturing concrete products	5.72	5.29	0.4628	0.5538	0.4277	1.4550
	This unit refers to :						

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio		
			Special Rate	2013	2014	2015	2012
blocks;	the manufacture of gypsum panels.						
	This unit also refers to :						
	the manufacture of charcoal or activated charcoal;						
	the manufacture of synthetic olivines;						
	the manufacture of expanded perlite or exfoliated vermiculite;						
	the manufacture of mica powder;						
	the manufacture of grindstone using bonded abrasives;						
	the manufacture of mineral fibre such as fiberglass or rock fibre;						
	the manufacture of products made of plaster.						
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :						
	the manufacture of monolithic refractory products;						
	the transformation of mineral fibres into products such as bulk insulation or mattresses;						
	the manufacture of joint compound.						
	This unit does not refer to :						
	the manufacture of ready-mixed concrete;						
	the manufacture of agricultural limestone;						
	the operation of pottery cafés;						
	the operation of a quarry;						
	the manufacture of wire and textiles made out of mineral fibre;						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
36060	Manufacturing metal wire products	3.46	3.10	0.3253	0.3751	0.2880	0.8191	0.8191	0.8191

This unit refers to :

- the manufacture by cold drawing of metal wire using drawing stock that is not produced in the same building, whether or not the employer has the wire undergo other operations, for example to insulate it;
- the insulation of electric or communication wires and cables, when the metal wire or optical fibre is not produced in the same building;
- the manufacture of products such as cables, springs, nails, fences made out of wire or metal rods that are not produced in the same building;
- the manufacture of metal wire furniture.

This unit also refers to :

- the manufacture of reinforcement mesh;
- the operation of a bending yard elsewhere than on the work site or on the job.

This unit does not refer to :

- the manufacture of wire or metal rod products by machining or forging;
- the installation referred to under units 80030, 80100 and 80170.

An employer who manufactures furniture or furnishings that are

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	composed of both metal wire and other materials, and an employer who manufactures both furniture or furnishings made out of metal wire and furniture and furnishings made out of other materials are classified under unit 18050 for these activities.								
36070	Manufacturing doors and windows made out of metal, shopwindows, hothouses made out of metal, metal garage doors; manufacturing architectural products by cutting and assembling metal extrusions and tubular metal; manufacturing doors and panels of refrigerated rooms; manufacturing banisters, fences and railings made out of aluminum	3.44	3.08	0.2854	0.2989	0.2574	0.8998	0.8998	0.8998

This unit refers to :

- . the manufacture of metal doors with or without windowpanes and windows such as :
 - . residential doors and windows;
 - . doors and windows for office buildings, commercial, industrial or institutional establishments;
 - . patio-doors;
 - . folding doors and gates for commercial and public buildings;
 - . doors and windows for transportation equipment;
- . the manufacture of the following products when they are made out of metal : sills, door and window frames, screens, mouldings and trims;
 - . the assembly of screens;
 - . the manufacture of shopwindows, wall curtains, skylights, venting windows, solariums, atria, bus shelters and gatehouses;
 - . the manufacture of metal hothouses;
 - . the manufacture of metal garage doors, metal hangar doors,

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014

- metal rolling doors and metal curtains made of embossed curved or flat slats;
- the manufacture of architectural products by cutting and assembling metal extrusions and tubular metal with or without the incorporation of glass, fabric or reinforced plastic sheet such as :
 - canopies;
 - shelters;
 - residential or commercial portal frames;
 - the manufacture of doors and panels of refrigerated rooms;
 - the manufacture of banisters, with or without glass, fences and railings in aluminum.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :

- the cutting of glass;
- the manufacture of metal sheathing boards;
- the manufacture of sills, door frames or window frames made out of wood;
- the installation of canvas shelters or canopies.

This unit also refers to the manufacture of sealed glass units for integration in doors and windows when their manufacture takes place in the building where these doors and windows are manufactured.

This unit does not refer to :

- the installation referred to under units 80110, 80130, 80150

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
and 80160;								
· the manufacture of fabrics and sewing work;								
· the manufacture of outdoor metal siding;								
· the manufacture of ornamental iron products;								
· the manufacture in a foundry of products referred to under this unit;								
· the manufacture by extrusion of forms such as a extruded shapes.								
36080	Painting in the workshop of metal products; plating and heat treatment of metals in the workshop	5.59	5.17	0.5022	0.4646	0.4885	1.1966	1.1966
	This unit refers to the following work when done in the workshop, elsewhere than on the work site or on the job :							
	· the application on metal products of dry or liquid paint by spraying or other processes, including painting by electrostatic process;							
	· the coating and plating of metal products, including the plating of precious metals;							
	· the heat treatment of metals and metal products.							
	This unit also refers to the following work when done in the workshop, elsewhere than on the work site or on the job :							
	· protective coating by using a metal spray gun;							
	· the enameling of metal products;							
	· the polishing of metal;							
	· the sandblasting of metal;							
	· the plating and heat treatment of airplane parts.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	This unit does not refer to :								
	<ul style="list-style-type: none">. vehicle body repair and painting work;. the application of rust-proofing and paint sealant to vehicles.								
	An employer who applies rubber coating to products in the workshop and applies coatings involving other materials to these products or other products in the workshop is classified in this unit for these activities.								
36090	Manufacturing metal framing elements; manufacturing ornamental iron products; operating a stationary welding workshop; manufacturing scaffolding	5.11	4.70	0.4784	0.5094	0.4739	1.2587	1.2587	1.2587

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
.	the manufacture of metal light poles with or without the assembly of the components;								
.	the manufacture of parts of ships, boats and barges made out of metal other than in a shipyard.								
	This unit does not refer to :								
	.	the operation of a mobile welding unit;							
	.	the installation referred to under units 69960, 80060, 80080, 80110, 80160 and 80250;							
	.	the manufacture of products on the work site or on the job;							
	.	the manufacture of moulded metal light poles.							
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 90010 and 80020.								
36100	Manufacturing farm machines and equipment; manufacturing heavy equipment; manufacturing trucks without the assembly of the power train; manufacturing trailers	4.12	3.74	0.4669	0.4127	0.3194	0.9987	0.9987	0.9987
	This unit refers to :								
	.	the manufacture of farm machines and equipment;							
	.	the manufacture of heavy equipment for construction, for mining, for petroleum and oil development, for logging and for road maintenance;							
	.	the manufacture and installation of trailer bodies, boxes, tanks or other equipment, without the assembly of the power train on vehicles such as :							
	.	garbage trucks;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	dump trucks;								
	fire trucks;								
	commercial trucks;								
	ice melters and abrasive spreaders;								
	tanker trucks;								
	tow trucks;								
	armored cars;								
	the manufacture of trailers such as :								
	flatbed trailers whether covered or not;								
	trailers for the transport of automobiles;								
	dump trailers;								
	tank trailers;								
	utility trailers;								
	deck platform semi-trailers.								

This unit also refers to :

- the manufacture of non-domestic snow blowers;
- the manufacture of blades of graders and snow plows;
- the manufacture of buckets of mechanical shovels, loaders, backhoes;
- the manufacture of mechanized grapples and skidding scissors;
- the manufacture and repair of locomotives and freight cars;
- the adaptation of road vehicles for use on rails;
- the manufacture of off-road heavy vehicles;
- the manufacture of metal containers, including Roll-off systems;
- the manufacture of garbage compactors;
- the manufacture of aerial baskets, with or without the manufacture of baskets;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
.	the manufacture of stalls, cages and paddocks using tubular metal;								
.	the manufacture of forklifts.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :								
.	the manufacture of forks, picks and hitches for heavy equipment;								
.	the manufacture of farm ventilation systems.								
	This unit does not refer to :								
.	the manufacture in a foundry of products referred to under this unit;								
.	the manufacture of farm buildings;								
.	the manufacture of wooden floors for trailers by an employer who does not manufacture trailers;								
.	the manufacture of reinforced plastic trailers;								
.	the manufacture of reinforced plastic baskets by an employer who does not manufacture the aerial basket;								
.	the rewinding of electric motors of locomotives;								
.	the manufacture of truck boxes made out of reinforced plastic;								
.	the manufacture of silos;								
.	the manufacture of wire mesh containers.								
36110	Manufacturing boilers and metal tanks; manufacturing heavy industrial machines and equipment	3.38	3.03	0.3844	0.3096	0.2413	0.8892	0.8892	0.8892

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	This unit refers to :						2013
							2014
							2015
							2012
							2013
							2014
							2015

This unit refers to the manufacture of the following heavy industrial machines and equipment :

- . the manufacture of boilers and metal tanks.

This unit refers to the manufacture of the following heavy industrial machines and equipment :

- . industrial dust extractors, cyclones and heat exchangers;
- . machines and equipment for the paper industry;
- . machines and equipment for the sawmill industry;
- . machines and equipment for the mining industry;
- . machines and equipment for the primary iron industry.

This unit also refers to the manufacture of the following heavy machines and equipment :

- . industrial stacks made out of metal;
- . machines and industrial equipment for wastewater and drinking water treatment;
- . overhead cranes, hoists, monorails and winches;
- . bridge or mounted cranes;
- . turbines.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :

- . the manufacture of industrial fans and centrifugal blowers;
- . the manufacture and assembly of industrial piping other than on the work site or on the job.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
This unit does not refer to :							
	<ul style="list-style-type: none"> . the manufacture of cast iron boilers; . the installation referred to under units 80080, 80140 and 80250; . the manufacture of products on the work site or on the job; . the manufacture in a foundry of products referred to under this unit. 						
36120	Manufacturing heating, ventilation, air conditioning and refrigeration equipment; manufacturing home appliances; manufacturing or assembling electric lighting fittings; manufacturing pumps and compressors	3.50	3.14	0.3098	0.2969	0.2151	0.9436
This unit refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> . the manufacture of heating equipment, such as : <ul style="list-style-type: none"> . unit heaters; . solar energy heaters; . burners; . water heaters; . furnaces; . electric radiators; . heat pumps; . metal fireplaces; . wood stoves; . the manufacture of ventilation equipment, such as : <ul style="list-style-type: none"> . commercial and industrial exhaust fans; . household fans; . air-air heat exchangers; 						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	<ul style="list-style-type: none"> . air supply units; . electronic filters; . the manufacture of air conditioning equipment, such as : <ul style="list-style-type: none"> . air conditioners; . humidifiers; . dehumidifiers; . the manufacture of refrigeration equipment, such as : <ul style="list-style-type: none"> . refrigerated counters and show cabinets; . refrigeration equipment for coolers or refrigerated warehouses; . the manufacture of home appliances, such as : <ul style="list-style-type: none"> . refrigerators and freezers for the home; . ranges for the home; . dishwashers for the home; . washers and dryers for the home; . vacuum cleaners; . suction hoods for the home; . carpet cleaning machines; . floor cleaning machines; . the manufacture of electric lighting fittings, other than lamp poles for non-residential use; . the assembly of electric lighting fittings, including electric and solar energy light poles; . the manufacture of pumps and compressors. 						
	This unit also refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . the manufacture of automatic distributing machines; . the manufacture of refrigerated fountains and water coolers; . the manufacture of household drinking water treatment 						

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
Equipment								
	the manufacture or repair of automobile radiators;							
	the manufacture of sprayers;							
	the manufacture of pressure washer equipment;							
	the manufacture of tanning beds.							
This unit does not refer to :								
	the manufacture of equipment only requiring sheet metal work without the assembly of electrical or mechanical components, such as roof fans or chimney stacks;							
	the manufacture of heavy industrial refrigeration equipment requiring the assembly of pipes;							
	the manufacture in a foundry of products referred to under this unit;							
	the manufacture of non-electric lighting fittings;							
	glass work in the manufacture of electric lighting fittings;							
	the moulding of metal in the manufacture of electric lighting fittings;							
	the manufacture of lamp shades;							
	the installation referred to under units 69960, 80030 to 80250;							
	the manufacture of equipment for farm spraying or dusting;							
	the manufacture of thermostats;							
	the repair of radiators when the radiator is mounted on or removed from the vehicle by the workers of the employer.							
36130	Manufacturing commercial kitchen appliances and equipment; manufacturing machines and equipment for the food, pharmaceutical and cosmetics industry; manufacturing machines and equipment for the maple growing industry; manufacturing machine-tools for working	1.81	1.51	0.1435	0.1213	0.1135	0.3613	0.3613

Unit Number	Unit Title		General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
					2013	2014	2015	2012	2013	2014
	metal and woodworking; manufacturing machines and equipment for the rubber, plastic, furniture and lumber industry									

This unit refers to :

- . the manufacture of commercial kitchen appliances and equipment, such as :
 - . cooking appliances, stoves and ovens;
 - . food warming appliances;
 - . dishwashers;
- . the manufacture of machines and equipment for the food industry, such as :
 - . bakery product machines and equipment;
 - . bottling machines and equipment;
 - . slaughterhouse machines and equipment;
 - . brewery machines and equipment;
- . the manufacture of machines and equipment for the pharmaceutical and cosmetics industry;
- . the manufacture of machines and equipment for the maple products industry;
- . the manufacture of machine tools for working metal or woodworking;
- . the manufacture of machines and equipment for the rubber, plastic, furniture or lumber industry.

This unit also refers to :

- . the manufacture of machines and equipment for mobile sawmills;
- . the manufacture of assembly lines;

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	the manufacture of packaging machines;							
	the manufacture of mechanized hand tools;							
	the manufacture of snow blowers for the home.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :							
	the manufacture of dies;							
	the manufacture and assembly of industrial piping elsewhere than on the work site or on the job;							
	the manufacture of metal counters.							
	This unit does not refer to :							
	the manufacture of tanks;							
	the installation referred to under units 80080 and 80250;							
	the manufacture of products on the work site or on the job;							
	the manufacture in the foundry of products referred to under this unit.							
36140	Manufacturing and refurbishing transformers; manufacturing electric motors, generators, alternators, generating sets; rewiring of electric motors, alternators and starters	2.00	1.68	0.1717	0.1280	0.1306	0.4487	0.4487
	This unit refers to :							
	the manufacture and refurbishing of power, switchboard and voltage transformers;							
	the manufacture of electric motors;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	<ul style="list-style-type: none"> . the manufacture of generators; . the manufacture of alternators; . the manufacture of generating sets; . the rewiring of electric motors, alternators and starters. 						
	This unit also refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . the manufacture of high-power condensers; . the manufacture of ignitions; . the manufacture of starters; . the manufacture of solenoids; . the manufacture of bus-bars; . the manufacture of accumulators and batteries. 						
	This unit does not refer to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . the rewiring of electric motors, alternators and starters on the work site or on the job; . the installation referred to under unit 80060. 						
36150	Manufacturing computer hardware and peripherals, telephone and communication hardware, audio-video hardware, electric switching and connection devices, electric and electronic parts and components, control panels and electric and electronic measurement and control instruments panels	0.89	0.61	0.0485	0.0446	0.0485	0.1495
	This unit refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . the manufacture of computer hardware and peripherals, such as : 						

Unit Number	Unit Title		First-level experience ratio				Second-level experience ratio			
			General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014
36170	Shipbuilding in a shipyard	done by an employer other than an air carrier.	9.09	8.56	0.5342	0.7132	0.4924	1.7297	1.7297	1.7297
		This unit refers to :								
		<ul style="list-style-type: none"> · the building, repairing, transforming and modifying in a shipyard of ships such as : dredge scows, commercial fishing boats, passenger lines, ferries, ice-breakers; · manufacturing parts of ships and barges in a shipyard; · the repair of ships such as : dredge scows, commercial fishing boats, liners, ferries, ice-breakers. 								
		This unit also refers to :								
		<ul style="list-style-type: none"> · vessel refitting and boilng out services in a shipyard; · the building, repairing, transformation and modification of drilling platforms. 								
36190	Manufacturing snowmobiles, personal watercraft, recreational all-terrain vehicles, motorcycles and motorized golf carts; manufacturing scooters; manufacturing and refurbishing passenger coaches for rail and subway transportation	1.25	0.96	0.1197	0.0866	0.0738	0.2468	0.2468	0.2468	0.2468
36200	Manufacturing buses, ambulances, trucks with the assembly of the power train, travel trailers, camping trailers, caravans and motorized	2.67	2.34	0.2644	0.2476	0.1883	0.5103	0.5103	0.5103	0.5103

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	forms such as sheets, plates, bars, rods or profiles; the hot drawing, through a die, of ferrous metals to manufacture drawing stock.								
36310	Manufacturing or rolling of aluminum	1.42	1.12	0.1316	0.1508	0.0791	0.2991	0.2991	0.2991

This unit also refers to:

- forging using ferrous metals manufactured in the same building;
- the cold drawing, through a die, of ferrous metals manufactured in the same building;
- the manufacture of titanium slag;
- the manufacture of metallic powder;
- the manufacture of welding electrodes, welding wire or welding powder;
- the manufacture of silicon;
- the manufacture of products made from ferrous metal wire when drawing stock is manufactured in the same building;
- the manufacture of products made from ferrous metal rods manufactured in the same building.

This unit refers to:

- the extraction of alumina from bauxite ore;
- the manufacture of aluminum through the electrolysis of alumina;
- the hot or cold rolling of aluminum to manufacture simple forms such as bars, sheets, plates or strips.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	This unit also refers to:								
36320	Refining of non-ferrous metals; rolling, extrusion or hot drawing of non-ferrous metals	2.01	1.70	0.1872	0.1601	0.1165	0.4964	0.4964	0.4964

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- . the recycling of aluminum slag and the remelting of ingots;
- . the manufacture of magnesium from mineral compounds;
- . the extrusion or the hot or cold drawing of aluminum or magnesium manufactured in the same building.

This unit also refers to:

- . the manufacture of non-ferrous metal alloys.

This unit refers to:

- . the electrolytic refining of non-ferrous metals;
- . the hot or cold rolling of non-ferrous metals to manufacture simple forms such as bars, sheets, plates or strips;
- . the extrusion of simple forms in non-ferrous metals, such as rods, tubes or profiles;
- . the hot drawing, through a die, of non-ferrous metals to manufacture drawing stock.

This unit also refers to:

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio					
				2013	2014	2015	2012	2013	2014			
the remelting of non-ferrous metal waste;												
the advanced refining of non-ferrous metals by distillation or zone melting;												
the manufacture of non-ferrous metal alloys;												
the forging of non-ferrous metals manufactured in the same building;												
the cold drawing, through a die, of non-ferrous metals manufactured or extruded in the same building;												
the aluminizing by co-extrusion of metal wires or cables;												
the cold drawing of aluminum tubes when the aluminum is not manufactured in the same building;												
the manufacture of non-ferrous metal products from drawing stock manufactured in the same building;												
the manufacture of products from non-ferrous metal rods manufactured in the same building.												

This unit does not refer to:

- the activities referred to under unit 54260.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014
36330	Ferrous metals casting	6.04	5.60	0.6269	0.6842	0.4868	1.2071	1.2071	1.2071

This unit refers to:

- the manufacture by casting of cast iron, cast iron alloy, steel or steel alloy parts, including their machining and finishing.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
36350	Casting of non-ferrous metals; manufacturing by casting of parts using the cire perdue process	2.59	2.26	0.2819	0.2895	0.2276	0.5834	0.5834

- This unit does not refer to:
- the manufacture by casting of parts using the cire perdue process;
 - the manufacture of cores.

An employer who engages in the manufacture by casting of cast iron, cast iron alloy, steel or steel alloy parts and in an activity referred to under unit 36300 is classified in this unit for these activities.

36350 Casting of non-ferrous metals; manufacturing by casting of parts using the cire perdue process

- This unit refers to:

- the manufacture of non-ferrous metal parts by processes such as gravity die casting, die casting, sand casting or plaster mould casting, including their machining and finishing;
- the manufacture by casting of parts using the cire perdue process, including their finishing.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- the manufacture of models, moulds or dies;
- the manufacture of cores.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	An employer who engages, in the same building, in the manufacture by casting of non-ferrous metal parts and in an activity referred to under unit 36310 or unit 36320 is classified in this unit for these activities.								
54010	Trading in or renting indoor or outdoor furniture for the home, the office, or commercial, industrial or institutional establishments; trading in antique furniture; trading in or renting big home appliances; trading in, renting or repairing audio and video equipment; repairing small or big home appliances	2.27	1.95	0.1655	0.1739	0.1259	0.5340	0.5340	0.5340

This unit refers to :

- . the trade in or rental of indoor or outdoor furniture for the home, the office or commercial, industrial or institutional establishments;
- . the trade in antique furniture;
- . the trade in or rental of big home appliances, such as :
 - . freezers;
 - . stoves;
 - . dishwashers;
 - . washers and dryers;
 - . refrigerators;
- . the trade in, rental or repair of audio and video equipment;
- . the repair of small or big home appliances.

This unit also refers to :

- . the trade in, rental or repair of stage lighting and public address equipment;
- . the trade in, rental or repair of vending machines offering food

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	products, toys or cigarettes;							
	the trade in, rental or repair of can or bottle recycling machines;							
	the trade in refrigerated cabinets or counters;							
	the trade in coffins or urns;							
	the trade in, rental or repair of arcade games;							
	the repair of video lottery terminals;							
	the trade in parabolic antennas;							
	the rental of exhibition stands;							
	the trade in or repair of commercial kitchen machines and equipment, such as :							
	· cooking appliances, stoves and ovens;							
	· appliances for reheating food;							
	· dishwashers;							
	the trade in or rental of automatic bank tellers;							
	· the repair or maintenance of systems, other than central, refrigeration or air conditioning systems.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of trading or renting activities referred to under this unit :							
	· the trade in or rental of interior decorating accessories, vacuum cleaners, small household appliances, floor covering, lighting fixtures or air conditioners;							
	· the trade in antiques;							
	· the trade in compact discs, software or DVDs;							
	· the trade in commercial cooking accessories, such as :							
	· dishware;							
	· cookware;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	utensils.								

This unit does not refer to :

- . the restoration of furniture, such as :
 - . stripping;
 - . upholstering;
 - . painting, staining or varnishing;
- . the installation of parabolic antennas;
- . the installation of products sold or rented when referred to in units 80030 to 80250;
- . the installation of audio or video systems for automobile vehicles.

An employer who sells or rents in the same building a product referred to under this unit and a product referred to under unit 54020 is classified in this unit for these activities.

54020	Trading in or renting office machines and equipment; trading in small home appliances; trading in, renting or repairing computer equipment and peripherals; trading in or renting electric or electronic medical or laboratory equipment; trading in medical, dental or surgical instruments or supplies; trading in or renting telephone or communication equipment; trading in, renting or repairing photographic material and equipment; photography service; film development and printing service	0.87	0.60	0.0359	0.0336	0.0345	0.1341	0.1341	0.1341
-------	--	------	------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

This unit refers to :

- . the trade in or rental of office machines and equipment, such as :

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013
.	photocopiers;							
.	fax machines;							
.	calculators;							
.	the trade in small home appliances, such as :							
.	kettles;							
.	percolators;							
.	toasters;							
.	food processors;							
.	microwave ovens;							
.	the trade in, rental or repair of computer hardware and peripherals, such as :							
.	computers;							
.	peripherals installed inside or outside the computer such as monitors, keyboards, mice, joysticks, storage devices, disc drives or printers;							
.	sales terminals;							
.	bar code readers;							
.	data entry terminals;							
.	the trade in or rental of electric or electronic medical or laboratory equipment, such as :							
.	devices to measure blood pressure;							
.	electrocardiographs;							
.	microscopes;							
.	the trade in medical, dental or surgical instruments or supplies, such as :							
.	scalpels;							
.	stethoscopes;							
.	the trade in or rental of telephone or communication equipment, such as :							
.	telephones;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
.	wine;						
.	beer.						
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :						
.	the trade in compact discs, software or DVDs;						
.	the trade in office supplies, such as :						
.	paper;						
.	cash register rolls;						
.	pencils;						
.	the repair of office machines and equipment;						
.	the trade in vacuum cleaners;						
.	the trade in orthoses;						
.	the trade in parabolic antennas;						
.	the assembly of computers;						
.	the repair of small household appliances or personal care equipment;						
.	the trade in lighting supplies, such as :						
.	bulbs;						
.	fluorescent lights;						
.	the repair of lighting fixtures;						
.	the trade in video game supplies, such as :						
.	joysticks;						
.	cables;						
.	memory cards;						
.	the repair of video game consoles;						
.	the repair of water coolers or domestic equipment to treat drinking water;						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
.	the trade in notions, such as :						
.	staples;						
.	needles;						
.	buttons;						
.	zippers;						
.	patterns;						
.	the trade in decorating and furniture accessories made of textile, such as :						
.	pillows;						
.	drapes;						
.	bedding;						
.	curtains;						
.	towels;						
.	the trade in blinds;						
.	the trade in paint or wallpaper;						
.	the trade in wrapping supplies made of paper, plastic, paperboard or polystyrene, such as :						
.	boxes or containers;						
.	bags;						
.	the trade in disposable dishware or utensils made of paper, plastic, cardboard or polystyrene;						
.	the trade in plastic film and sheets;						
.	the trade in sanitary supplies, such as :						
.	toilet paper;						
.	paper towels;						
.	the trade in maintenance or cleaning products, such as :						
.	soaps or detergents;						
.	waxes;						
.	disinfectants.						

Unit Number	Unit Title		First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012
	This unit does not refer to :							
	.	the manufacture of blinds;						
	.	the transformation and finishing of glass;						
	.	the installation when it is referred to in units 80030 to 80250;						
	.	the trade in machines and equipment for packaging and bottling;						
	.	the trade in body hygiene and care products;						
	.	the recycling, sorting and resale of cardboard.						
54040	Trading in clothing or clothing accessories; trading in shoes; trading in luggage or leathercraft		1.12	0.84	0.0653	0.0749	0.0658	0.2281
	This unit refers to :							
	.	the trade in clothing or clothing accessories;						
	.	the trade in shoes;						
	.	the trade in luggage and leathercraft.						
	This unit also refers to :							
	.	the trade in sports apparel and shoes, such as :						
	.	bathing suits;						
	.	figure skating outfits;						
	.	hockey sweaters;						
	.	ballet shoes;						
	.	ceremonial ware and costume rental service;						
	.	storage service for clothing and clothing accessories made of fur;						
	.	the trade in wigs or hairpieces.						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :								
	· the trade in trees, bushes, plants or flowers.								
	Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.								
	This unit does not refer to :								
	· a photography service or a film printing and development service;								
	· pet grooming or boarding services;								
	· the activities referred to in unit 54350;								
	· the retailing of gasoline or diesel fuel;								
	· the cutting, making, preparation or processing of food stuffs intended for sale.								
	This unit also refers to the printing by transfer or by using specialized printers when it is done by workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the trade in a variety of promotional items.								
54060	Trading in dishes, pottery, knick-knacks, glassware, cutlery, utensils or cookware; trading in or lending of games or toys; trading in or repairing jewellery; operating a jewellery store; trading in posters, paintings, frames or materials for artists; framing service for canvasses, documents or posters; trading in records, cassettes, compact discs, DVDs or software; operating a video club; trading in or distribution of	1.22	0.93	0.0617	0.0630	0.0603	0.2645	0.2645	0.2645

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	<ul style="list-style-type: none"> . stamps; . currencies; . figurines; . cards; . art galleries; . the trade in handicrafts or souvenirs; . the trade in religious articles, such as : . medals; . statuettes; . rosary beads; . the trade in candles and candlesticks; . the trade in erotic articles and clothing; . the trade in lottery tickets; . the trade in trophies and commemorative plaques. 						

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :

- . the repair of watches or clocks;
- . laminating service.

This unit also refers to the manufacture of jewellery when done by the workers of an employer as part of the operation of a jewellery store. This unit does not refer to :

- . the trade in eye glasses done by a dispensing optician or optometrist;
- . the manufacture of mouldings for frames.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
54070	Trading, in the same building, in a variety of products mainly intended for construction, renovation and decoration; trading in wood; trading in building materials; trading in prefabricated joinery; trading in fences or balustrades; trading in doors, windows or outdoor siding; trading in kitchen or bathroom cabinets or counters; trading in trees, shrubs, plants or flowers, including flower shops; trading in grave monuments	2.14	1.83	0.1974	0.1859	0.1649	0.5175	0.5175	0.5175

This unit refers to :

- . the trade, in the same building, in a variety of products mainly intended for construction, renovation and decoration, such as :
 - . wood or other building materials;
 - . electrical supplies;
 - . tools;
 - . paint and wallpaper;
 - . plumbing;
 - . doors and windows;
 - . hardware articles;
 - . floor covering;
 - . sanitary fixtures;
 - . heating and air conditioning equipment;
- . the trade in wood, such as :
 - . rough or planed timber;
 - . plywood;
 - . wood or wood fibre panels;
- . the trade in building materials, such as :
 - . bricks;
 - . flagstones;
 - . gravel;
 - . insulation;

Unit Number	Unit Title		First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012
.	interior decorating design service.							
	This unit does not refer to :							
.	the trade in shreds, chips or sawdust;							
.	the installation of products sold when it is referred to in units 80030 to 80250;							
.	landscaping work;							
.	the repair of wood pallets.							
	The employer who engages both in the trade of trees, shrubs, plants or flowers, including florists, and in the trade in gift articles referred to in unit 54060 is classified in this unit for these activities.							
54080	Trading, renting or repairing snowmobiles, personal watercraft, recreational all-terrain vehicles, motorcycles, motorized golf carts or scooters; trading or renting travel trailers, camping trailers, park trailers, worksite trailers, fifth wheel trailers or camper bodies; trading, renting or doing mechanical repairs on boats with a motor; trading, renting or repairing machines and equipment for outdoor household maintenance work or landscaping work; trading, renting or repairing power tools; rental centre offering machines and equipment for outdoor household maintenance work or landscaping work or tools	3.10	2.76	0.2022	0.1860	0.1658	0.7515	0.7515

Unit Number	Unit Title		First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012
	trailers, worksite trailers, fifth wheel trailers or camper bodies;							
	the trade in, rental or mechanical repairs to boats with a motor, such as :							
	· yachts;							
	· pleasure pontoons;							
	· the trade in, rental or repair of machines and equipment for outdoor household maintenance work or landscaping work, such as :							
	· · cultivators;							
	· · roto spaders;							
	· · chainsaws;							
	· · snowblowers;							
	· · hedge trimmers or edge trimmers;							
	· · garden tractors or lawnmowers;							
	· the trade in, rental or repair of power tools, such as :							
	· · drills;							
	· · sanders;							
	· · saws;							
	· · sharpeners;							
	· · drill presses;							
	· · table saws;							
	· the rental of a variety of machines and equipment for outdoor home maintenance work or landscaping work or tools.							
	This unit also refers to :							
	· the trade in, rental or repair of outboard motors;							
	· the trade in or rental of sailboats;							
	· a rental centre for a variety of articles or equipment for							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> . the trade in propane gas; . the trade in accessories for power tools, such as : <ul style="list-style-type: none"> . grindstones; . abrasives; . blades; . drill bits. 								
54090	<p>This unit also refers to the rental of the following equipment when it is done by the workers of an employer as part of the activity of renting a variety of machines and equipment for outdoor household maintenance work or landscaping or tools :</p> <ul style="list-style-type: none"> . welding equipment; . generators or compressors; . tow-hoes; . scaffolding; . mobile elevating platforms. <p>This unit does not refer to :</p> <ul style="list-style-type: none"> . the installation of scaffolding or big tops; . the rental of motor boats or sailboats with the services of a captain; . the rental of snowmobiles, personal watercraft, recreational all-terrain vehicles, motorcycles or non-motorized boats with a guide service; . the operation of a trailer park. <p>Trading in connection or communication devices, electric or electronic parts or components; trading in measurement, calibration or control</p>	1.22	0.93	0.0743	0.0892	0.0767	0.2724	0.2724	0.2724

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
			2013	2014	2015	2012
	instruments; trading in sanitary appliances; trading in heating equipment; trading in woodstoves or prefabricated fireplaces; trading in air conditioning equipment					

This unit refers to :

- . the trade in connection or communication devices, electric or electronic parts or components, such as :
 - . switches;
 - . chips or microprocessors;
 - . printed circuit boards;
 - . connectors or other connection elements;
 - . semi-conductors;
 - . electric fuses;
 - . breakers;
 - . electric light bulbs;
- . the trade in measurement, calibration or control instruments, such as :
 - . water metres;
 - . gages;
 - . thermostats;
- . the trade in sanitary appliances, such as :
 - . bathtubs;
 - . toilet bowls and tanks;
 - . sinks;
 - . urinals;
- . the trade in heating equipment, such as :
 - . space-heaters;
 - . furnaces;
 - . heat pumps;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2013
	This unit also refers to :						
	the trade in or rental of physical fitness equipment, such as :						
	· exercise equipment;						
	· weight-lifting equipment;						
	the trade in or rental of equipment for shooting, such as :						
	· firearms;						
	· bows;						
	· crossbows;						
	· ammunition;						
	· arrows;						
	· targets;						
	the trade in or rental of equipment for camping or the outdoors, such as :						
	· tents;						
	· sleeping bags;						
	· portable stoves;						
	· mess-kits;						
	· air mattresses;						
	the trade in game tables and accessories, such as :						
	· billiards;						
	· table hockey;						
	· ping-pong;						
	the repair and adjustment of musical instruments;						
	the trade in equipment for playgrounds, such as :						
	· swings;						
	· slides;						
	· monkey bars;						
	the trade in or rental of non-motorized boats, such as :						
	· kayaks;						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
.	canoes;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	pedalos;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	sailboards;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	the trade in or rental of boat accessories, such as :	.	.	.	.	.	.	.	.
.	paddles;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	life jackets;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	the sharpening of skis or skates;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	the operation of a pawnbrokerage business.	.	.	.	.	.	.	.	.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :

- the repair of sporting goods and equipment;
- the trade in outdoor furniture;
- the filling of compressed air bottles;
- the opening, closing and cleaning of pools or spas;
- the trade in, rental or installation of canvas shelters or canopies;
- the trade in cassettes, compact discs or DVDs;
- the trade in pool and spa accessories or maintenance products.

This unit does not refer to :

- the installation, construction or repair of pools and spas;
- the installation of the products sold or rented when they are referred to in units 80030 to 80250;
- the repair of church organs.

An employer who engages both in the trade in or rental of sporting,

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	camping, outdoor or bicycling articles or equipment and in the trade in sporting, camping, outdoor or bicycling clothing or shoes is classified in this unit for these activities.								
54210	Trading in metals or alloys in primary or laminated forms; operating a metal or alloy cutting workshop	3.10	2.75	0.2584	0.2684	0.2341	0.8288	0.8288	0.8288

This unit refers to :

- . the trade in metals or alloys in primary or laminated forms,
such as :
 - . pig;
 - . ingots;
 - . billets;
 - . sheets;
- . the operating of a metal or alloy cutting workshop.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the trade in metals or alloys :

- . the cutting of metals or alloys.

This unit does not refer to :

- . the operation of a welding workshop;
- . the manufacture of reinforcement mesh;
- . the operation of a scrapping workshop;
- . the manufacture of metal framing members.

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
54220	An employer who cuts both metal sheets referred to in unit 36050 and other primary or laminated forms of metal or alloy is classified in this unit for these activities.	2.97	2.63	0.2402	0.2037	0.1772	0.6369	0.6369
	Trading in, renting or repairing farm tractors; trading in, renting or repairing farm equipment for working the land and crops; trading in, renting or repairing heavy equipment for construction, mining, oil or gas development, logging or road maintenance; trading in, renting or repairing forklifts; trading in, renting or repairing mobile lifting devices							

This unit refers to :

- the trade in, rental or repair of farm tractors;
- the trade in, rental or repair of farm machines and equipment for working the land and crops, such as :
 - seed drills;
 - crop sprayers;
 - combine reaper-threshers;
 - planting machines;
 - reaping machines;
 - bailing machines;
- the trade in, rental or repair of heavy equipment for construction, mining, oil and gas development, logging, or road maintenance, such as :
 - excavators;
 - loaders;
 - graders;
 - off-road heavy trucks;
 - vibrating steel-wheeled rollers;
 - street sweepers;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	hedge trimmers or edge trimmers;								
	lawn tractors;								
	the rental of tools;								
	the trade in or rental of trailers;								
	the trade in hoists or shelves;								
	the repair of containers;								
	the trade in or rental of wood pallets.								
	This unit does not refer to :								
	the installation of scaffolding or bleachers;								
	the rental, with an operator, of farm tractors, heavy equipment, forklifts or mobile lifting devices;								
	the rental, with installation, of stationary cranes;								
	the operation of a mobile welding unit;								
	the repair of locomotives or freight cars;								
	the repair of wood pallets;								
	the operation of a body shop.								
	An employer who performs in the same building an activity referred to under this unit and an activity referred to in unit 54080 is classified in this unit for these activities.								
54230	Trading in or renting heavy industrial machines and equipment; trading in or renting machines and equipment for the manufacturing industry; trading in or renting farm machines and equipment other than for working the land or crops; trading in or renting stationary lifting or handling equipment	1.48	1.18	0.0709	0.0630	0.0620	0.1865	0.1865	0.1865

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	This unit refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> · the trade in or rental of the following heavy industrial machines and equipment : <ul style="list-style-type: none"> · industrial dust extractors, cyclones or heat exchangers; · machines and equipment for the paper industry; · machines and equipment for the sawmill industry; · machines and equipment for the mining industry; · machines and equipment for the primary metallurgy industry; · the trade in or rental of machines and equipment for the manufacturing industry, such as : <ul style="list-style-type: none"> · machines and equipment for bakeries and pastry-makers; · machines and equipment for bottling or packaging; · slaughterhouse machines and equipment; · brewery machines and equipment; · machines and equipment for the pharmaceutical and cosmetics industry; · machines-tools for working metal or wood; · machines and equipment for the rubber, plastics, furniture or machined lumber industry; · machines and equipment for mobile sawmills; · the trade in or rental of farm machines and equipment other than for working the land and crops, such as : <ul style="list-style-type: none"> · cow ties; · grain silos; · maple product equipment; · equipment for dairy, hog, poultry or cattle production; · the trade in or rental of stationary lifting or handling equipment, such as : 						

Unit Number	Unit Title		First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012
.	conveyors;	.						
.	hoists;	.						
.	pulleys;	.						
.	conveyor parts or belts.	.						
This unit also refers to :								
.	the trade in or rental of compressors;	.						
.	the trade in or rental of industrial machines and equipment for	.						
.	the treatment of wastewater and drinking water;	.						
.	the trade in equipment for mechanical or bodywork repairs,	.						
.	such as :	.						
.	tire machines;	.						
.	machines for aligning or balancing tires;	.						
.	lifts;	.						
.	the trade in fuel tanks or pumps;	.						
.	the trade in pressure washer equipment;	.						
.	the trade in industrial or commercial scales;	.						
.	the trade in or rental of pumps, such as :	.						
.	water pumps;	.						
.	swimming pool pumps;	.						
.	sewer pumps;	.						
.	industrial pumps;	.						
.	the trade in equipment for greenhouse or hydroponic	.						
.	operations;	.						
.	the trade in or rental of :	.						
.	motor-generator sets;	.						
.	transformers;	.						
.	electricity generators;	.						
.	electric or diesel motors;	.						
.	.	.						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> · the trade in or rental of industrial ovens, furnaces or heat chambers; · the trade in or rental of welding equipment or devices without the trade in the related gases. 								
54240	<p>This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :</p> <ul style="list-style-type: none"> · the trade in or rental of tools; · the trade in parts intended for machines and equipment referred to under this unit; · repairs when done elsewhere than on the worksite or on the job. <p>This unit does not refer to :</p> <ul style="list-style-type: none"> · the construction of grain silos or greenhouses; · the refurbishing of electric or diesel motors; · repairs to a pump when the employer also rewires the motor of said pump; · the rewiring of electric motors. <p>This unit does not refer to the installation, maintenance and repair of machines and equipment referred to in units 69960 or 80030 to 80250.</p> <p>Trading in fuel oil, propane gas, lubricating oils and greases or butane; trading in chemical products; trading in or maintaining fire extinguishers</p>	2.92	2.58	0.1421	0.1804	0.1414	0.5871	0.5871	

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	This unit refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> . the trade in : <ul style="list-style-type: none"> . fuel oil; . propane gas; . lubricating oils and greases; . butane; . the trade in chemical products, such as : <ul style="list-style-type: none"> . acetylene; . oxygen; . the trade in or maintenance of fire extinguishers. 							
	This unit also refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> . the trade in gasoline or diesel fuel when not done at the pump; . the trade in or rental of welding equipment or devices with the trade in related gases; . the supply by truck of oil products to persons who do not trade in these products; . the trade in dyes, colorants or inks; . the trade in chemical preparations for the manufacturing industry; . the trade in explosives; . the trade in pyrotechnical devices such as signal flares or fireworks. 							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	. the trade in, rental, maintenance or installation of equipment, such as :								
	. . burners;								
	. . furnaces or floor furnaces;								
	. . barbecues or ranges;								
	. . water heaters or heat pumps;								
	. . tanks or bottles;								
	. the trade in fire protection equipment, such as :								
	. . emergency light fixtures;								
	. . hoses;								
	. . alarms;								
	. the bottling of sold products.								
	An employer who engages both in the trade in pyrotechnical devices or explosives and in the presentation of pyrotechnical shows is classified in this unit for these activities.								
	This unit does not refer to :								
	. . chimney-sweeping service;								
	. . the trade in maintenance or cleaning products;								
	. . the trade in pest control products;								
	. . work related to pipefitting, plumbing, sheet metal work, electricity or electronics;								
	. . the installation of underground tanks;								
	. . the trade in coating products.								
54250	Trading in food for farm animals; trading in seeds, seeds for sowing or mixed or unmixed cereal crops; trading in pest control products; trading in domestic animals; pet grooming service	1.87	1.56	0.1326	0.1367	0.1566	0.4715	0.4715	0.4715

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
54260	the trade in body hygiene and care products for animal use; the pressing of shreds, chips or sawdust; the sifting of seeds; pet boarding service.	6.65	6.20	0.5051	0.4722	0.3816	1.5889
	Wholesale trade refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.						1.5889
	This unit does not refer to :						
	the mixing or treatment of grains.						
	An employer who engages, in the same building, in the trade in food for farm animals and in the retail trade in food or equipment and supplies for pets is classified in this unit for these activities.						
	An employer who engages, in the same building, in the retail trade in food or equipment and supplies for pets and in the trade in pets is classified in this unit for these activities.						
	This unit refers to :						
	the sorting, cleaning or washing, the shredding, crushing, the bundling or the granulation of recyclable materials or objects, such as : clothing or textiles; glass; tires;						

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	plastic;							
	paper;							
	cardboard;							
	metal;							
	rubber;							

This unit also refers to :

- the demolition by crushing of automobile vehicles;
- inserting service.

An employer who engages both in the recycling of clothing or textile materials and in the manufacture of diapers or cloths made of fabric is classified in this unit for these activities.

This unit does not refer to :

- the removal of recyclable materials or objects except when it is done using the "Roll off" container system by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the picking up of recyclable materials or objects. This unit then refers to the rental of the related containers;
- the demolition or the stripping referred to in units 80080 to 80110;
- recycling with the trade in automobile parts or accessories;
- the trade in clothing;
- the collection for reconditioning and resale of objects, such as :
 - furniture;
 - household appliances;
 - sporting goods.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
54320	Trading in new or used automobile vehicles; trading in new or used caravans or motorized trailers; renting automobile vehicles; renting caravans or motorized trailers; trading in or renting trailers	1.68	1.38	0.1147	0.1102	0.0865	0.3784	0.3784	0.3784

This unit refers to :

- . the trade in new or used automobiles, trucks, buses or coaches;
- . the trade in new or used caravans or motorized trailers;
- . the rental of automobiles, trucks, buses or coaches;
- . the rental of caravans or motorized trailers;
- . the trade in or rental of trailers, such as :
 - . flatbed trailers whether covered or not;
 - . trailers for the transport of automobiles;
 - . dump trailers;
 - . tank trailers;
 - . low-bed semi-trailers;
 - . utility trailers.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the activities referred to under this unit :

- . the trade in tourism trailers, camping trailers, park trailers, building site trailers, fifth wheel trailers or camper bodies.

This unit does not refer to :

- . the activities referred to in units 54340, 54350 and 54360.

An employer who performs both an activity referred to under this unit

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	and the hand washing or cleaning of automobile vehicles, caravans or motorized trailers is classified in this unit for all of these activities.								
54330	An employer who performs both an activity referred to under this unit and activities referred to under units 54340, 54350 or 54360 can be classified in this unit if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under this unit.	Trading, with installation or repair on automobile vehicles, of windows, tinted glass, audio or video systems, theft-security systems, electronic engine immobilizers, cruise controls, remote starters, sun roofs, air conditioning systems or vehicle management systems; operating a workshop to apply rust-proofing or paint sealant for automobiles; hand washing or cleaning service for automobile vehicles	2.73	2.40	0.1485	0.1588	0.1612	0.7286	0.7286

This unit refers to :

- . the trade, with installation or repair on automobile vehicles, of windows, tinted glass, audio or video systems, theft security systems, electronic engine immobilizers, cruise control, remote starters, sun roofs, air conditioning systems or vehicle management systems;
- . operation of a workshop to apply rust proofing or paint sealant for automobiles;
- . service for washing or cleaning automobile vehicles by hand.

This unit also refers to :

- . the operation of an oil change and lubrication workshop for automobile vehicles;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> · the operation of a workshop to install decorative strips, mouldings or lettering on automobile vehicles; · the operation of a vehicle bodywork shop where only the “paintless dent removal technique” is used; · the installation and conversion of odometers; · vehicle mechanical inspection services. 								
54340	An employer who engages in an activity referred to under this unit and in the upholstery of automobile vehicle seats is classified in this unit for these activities.	1.90	1.59	0.1362	0.1424	0.1208	0.4624	0.4624	0.4624

This unit does not refer to :

- a mobile automobile vehicle washing service.

This unit refers to :

- Trading in parts or accessories for automobile vehicles, caravans or motorized trailers

This unit also refers to :

- the trade in parts or accessories for automobile vehicles, caravans or motorized trailers, such as :
 - mechanical or bodywork parts;
 - hub caps.

This unit also refers to :

- the trade in transportation material parts;
- the part or accessory supply service of an employer who trades in new automobile vehicles, caravans or motorized trailers for

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
54350	the purposes of the carrying out by this employer of an activity referred to in units 54350 or 54360.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :								
	<ul style="list-style-type: none"> . the trade in maintenance products for automobile vehicles, such as : <ul style="list-style-type: none"> . waxes; . soaps; . additives; . antifreeze; . oils; . lubricants; . the trade in tires; . the trade in automobile vehicle paint. 								
	This unit does not refer to :								
	<ul style="list-style-type: none"> . the repair or installation of sold products. 								
	Trading in or installing tires or tubes; operating an automobile vehicle repair workshop; automobile vehicle road service or towing service; recycling with the trade in used automobile vehicle parts and accessories; operating an automobile vehicle muffler components installation workshop; operating an automobile vehicle suspension repair workshop	4.26	3.87	0.2901	0.2883	0.2507	0.9538	0.9538	0.9538

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
		General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012
This unit refers to :							
.	the trade in or installation of tires or tubes;						
.	the operation of an automobile vehicle repair workshop;						
.	an automobile vehicle road service or towing service;						
.	recycling with trade in used automobile vehicle parts and accessories;						
.	the operation of an automobile vehicle muffler components installation workshop;						
.	the operation of an automobile vehicle suspension repair workshop.						
This unit also refers to :							
.	on-the-road truck or trailer tire repair service;						
.	injection pump repair service;						
.	wheel alignment adjustment or balancing service;						
.	the trade in, repair or installation of trailer parts and equipment, such as:						
.	refrigerating units;						
.	hitches;						
.	slings;						
.	the repair of tires, brakes, suspensions or other parts of trailers.						
This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :							
.	the operation of an automatic car wash;						
.	the application of rust-proofing or paint sealant treatments to						

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	automobile vehicles;							
	the installation or repair of air conditioning systems or sun roofs on automobile vehicles.							
	This unit does not refer to :							
	bodywork repairs on automobile vehicles or trailers;							
	the vulcanization of tires;							
	a mobile car wash service.							
	An employer who, in the same building, operates both an automobile vehicle repair shop and engages in the retail trade in gasoline or diesel fuel is classified under this unit for these activities.							
	An employer who, in the same building, does both mechanical inspections and the mechanical repair of automobile vehicles is classified under this unit for these activities.							
54360	Operating an automobile or trailer bodywork repair shop	4.30	3.92	0.2329	0.1969	0.1794	0.9249	0.9249
	This unit refers to :							
	the operation of an automobile or trailer bodywork repair shop.							
	This unit also refers to :							
	the painting of automobile vehicle bodies.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of							

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013
	meat, fish or seafood;							
	the wholesale trade in beverages, both alcoholic and non-alcoholic;							
	the transport of raw milk.							

This unit also refers to:

- the itinerant wholesale trade in foodstuffs;
- the wholesale trade in natural ice;
- the wholesale trade in tobacco products;
- the wholesale trade in water.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- the wholesale trade in non-food products such as:
 - body hygiene or care products;
 - over-the-counter drugs;
 - maintenance and cleaning products;
 - wrapping supplies;
 - sanitary supplies.

Wholesale trade refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.

Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	of an employer as part of the operation by this employer of a retail trade in ready-made dishes or a retail trade in cold meats, country style pâtés, cretons, terrines or other similar products:							
	· the cooking of dough for pastry or bakery products.							
	Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.							
	An employer who engages in the same building in the retail trade in cold meats, country style pâtés, cretons, terrines or other similar products and the retail trade in cheese is classified in this unit for these activities.							
	An employer who operates a convenience store and engages in the retail trade of fresh meat there is classified in this unit for these activities.							
54430	Convenience store; retail trade in beverages, whether alcoholic or non-alcoholic; trading in gasoline or diesel fuel at the pump	1.78	1.48	0.1462	0.1618	0.1397	0.4638	0.4638
	This unit refers to:							
	· the operation of a convenience store;							
	· the retail trade in beverages, both alcoholic and non-alcoholic;							
	· the trade in gasoline or diesel fuel at the pump.							
	This unit also refers to:							
	· the retail trade in water;							
	· the retail trade in tobacco products;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	the retail trade in coffee, tea or herbal tea;						
	the retail trade in spices;						
	the retail trade in pastry products;						
	the retail trade in bakery products;						
	the retail trade in confectionery products;						
	the retail trade in nuts;						
	the retail trade in cheese;						
	the operation of an automatic car wash.						
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:						
	the cooking of dough for pastry or bakery products;						
	the rental of films or video game software;						
	the retail trade in ready-made products;						
	the retail trade in products for automobile vehicles such as:						
	oil;						
	windshield wiper fluid;						
	maintenance or cleaning products.						
	Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.						
	This unit does not refer to:						
	the roasting of coffee;						
	the manufacture of ready-made dishes except for sandwiches when they are manufactured as part of the carrying out by the employer of activities referred to in this unit;						

Unit Number	Unit Title		General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
					2013	2014	2015	2012
54440	Trading in body hygiene and care products; trading in drugs	. the activities referred to in units 68010 and 68020.	0.94	0.66	0.0546	0.0436	0.0450	0.1592

This unit refers to:

- . the trade in body hygiene and care products, for human or animal use, such as:
 - . cosmetics;
 - . toothpastes;
 - . lotions;
 - . perfumes;
 - . hair products;
 - . soaps;
- . the wholesale trade in prescription or over-the-counter drugs, for human or animal use, such as:
 - . analgesics;
 - . anesthetics;
 - . antibiotics;
 - . anti-inflammatory;
 - . antiseptics;
 - . hormones;
 - . the operation of a drugstore.

This unit also refers to:

- . the trade in nutraceutical products such as:
 - . black radish vials;
 - . probiotic yoghurt capsules;
 - . lycopene capsules;

- the trade in vitamins and dietary minerals;
- the trade in therapeutic substances such as:
 - homeopathic remedies;
 - phytotherapy products;
- the trade in or leasing of orthoses such as:
 - crutches;
 - cervical collars;
 - wheelchairs;
 - lumbar supports;
- the operation of a postal outlet;
- clothing depot service;
- the trade in bus and sightseeing bus tickets.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:

- the trade in functional foods such as:
- soya beverages;
- margarines enriched with phy-
- the trade in shoes;
- the repair of orthoses.

Wholesale trade refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.

An employer who operates a postal outlet or a cloning depot service or who engages in the trade in buses or sightseeing bus tickets and another activity is classified for these activities in the unit that refers to this other activity.

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio						Second-level experience ratio	
		General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014
55010	Air transportation; services related to air transportation	2.37	2.04	0.1988	0.1974	0.1689	0.6303	0.6303	0.6303

This unit refers to :

- . the transportation by air of persons or merchandise, such as:
 - . air transportation whether or not according to a fixed schedule;
 - . transportation of letters, documents or parcels by air;
 - . tourism or recreational air transportation;
 - . air ambulances;
 - . services related to air transportation, such as :
 - . operating an airport;
 - . aircraft rentals;
 - . loading and unloading of aircraft;
 - . aircraft inspection and maintenance other than aircraft mechanics;
 - . mechanical maintenance and refurbishing of aircraft when done by an air carrier;
 - . passenger transfer service;
 - . replenishing;
 - . reception and baggage transfer service;
 - . air traffic controller service;
 - . de-icing of planes.

This unit also refers to :

- . spreading and dispersing of products by air;
- . aerial surveillance;
- . aerial surveying;
- . aerial photography and mapping;

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
.	<ul style="list-style-type: none"> . tourism or recreational rail transport; . services related to rail transport, such as brush and snow removal along railway tracks; . cleaning rail cars; . loading and unloading rail cars; . merchandise stowage service related to rail transport; . operating a railway station. 							

This unit also refers to :

- . towing and wood collection services on water using boats;
- . boat with crew rental services;
- . operating a lock.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the maritime transport activity or services related to the operation of port facilities :

- . loading and unloading of ships or trucks.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :

- . storage services;
- . mechanical maintenance.

This unit does not refer to :

Unit Number	Unit Title		First-level experience ratio						Second-level experience ratio		
			General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014	
	This unit also refers to :										

- . subway transportation;
- . shuttle services;
- . driving courses to operate automobiles, motorcycles or heavy equipment.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :

- . the operation of a call centre;
- . mechanical maintenance;
- . the operation of a bus terminal.

Transport of merchandise by road

This unit refers to the transport of merchandise by road when done using any type of truck, except for dump trucks.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :

- . mechanical maintenance;
- . storage services.

An employer who engages in both transport brokerage services and the transport of merchandise referred to under this unit is classified under this unit for these activities.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio				Second-level experience ratio			
				2013	2014	2015	2016	2012	2013	2014	2015
55060	Moving services	15.74	15.01	0.8794	0.8963	0.7305	4.2801	4.2801	4.2801	4.2801	4.2801
	This unit refers to :										
	the moving of used goods by truck.										
	This unit also refers to :										
	the transport of works of art by truck;										
	. the moving of used institutional or commercial material by truck;										
	. the moving of institutional or commercial furniture including the assembly and disassembly of this furniture;										
	. the hiring of the services of movers or material handlers within the context of the activities referred to under this unit.										
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :										
	. mechanical maintenance;										
	. storage services;										
	. packing and unpacking.										
	This unit refers to :										
	transport by dump truck;										
	snow removal using a vehicle.										
55070	Transport by dump truck; snow removal	5.20	4.79	0.2548	0.2643	0.2174	1.2410	1.2410	1.2410	1.2410	1.2410

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> . document archiving services; . mobile confidential document shredding services; . inventory services. <p>This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this another unit :</p> <ul style="list-style-type: none"> . the loading and unloading of trucks; . the handling of wood in a wood yard. <p>This unit also refers to the following activity when not done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :</p> <ul style="list-style-type: none"> . logistics services, notably break of load, control and management of stocks. <p>This unit does not refer to :</p> <ul style="list-style-type: none"> . rental of storage spaces without handling. 								
55090	Messenger or delivery services	3.79	3.42	0.4599	0.4424	0.3730	1.1080	1.1080	1.1080

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :							
	<ul style="list-style-type: none"> . transport by air of letters, documents or small parcels; . transport of letters, documents or small parcels between warehouses, sorting or distribution centres; . mechanical maintenance; . storage services. 							
57010	Television network or station; production of films, publicity films, video clips or television programs; production of music, singing, theatre or dance shows or shows of a similar nature; cinema hall; drive-in; performance hall; organization of periodic events of a cultural, sports or commercial nature; museum; historic site	1.68	1.38	0.0887	0.0935	0.0745	0.3361	0.3361
	This unit refers to:							
	<ul style="list-style-type: none"> . the operation of a television network or station; . the production of films, publicity films, video clips or television programs; . the production of music, singing, theatre or dance shows or shows of a similar nature; . the operation of a cinema hall or drive-in; . the organization of periodic events of a cultural, sports or commercial nature, such as festivals, marathons, book fairs, or commercial fairs; . operation of a museum; . operation of a historic site. 							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	This unit also refers to:						
	<ul style="list-style-type: none"> . the audiovisual recording of events such as conferences, marriages, shows or speeches; . the operation of a mobile disco; . the operation of an exhibition centre. 						
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:						
	<ul style="list-style-type: none"> . the trade in souvenir articles; . restaurant services; . tourist information service. 						
	This unit does not refer to:						
	<ul style="list-style-type: none"> . the operation of an arena that also serves as a performance hall. 						
57020	Recreation centre; bowling alley; billiard parlor; physical fitness centre; racket sports centre; stationary amusement park; aquatic park	1.64	1.33	0.0988	0.1141	0.0909	0.3457
	This unit refers to:						
	<ul style="list-style-type: none"> . the operation of a recreation centre; . the operation of a bowling alley; . the operation of a billiard parlor; . the operation of a physical fitness centre; . the operation of a racket sports centre such as tennis, squash, racquetball; 						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	recreation								
57030	Golf club	1.94	1.63	0.1860	0.1671	0.1657	0.5214	0.5214	0.5214

is classified in this unit for these services.

An employer who engages in both an activity referred to in this unit and the promotion of social, sports or recreational activities is classified in this unit for these activities.

This unit does not refer to:

- . accommodation services.

This unit refers to :

- . the operation of a golf club.

This unit also refers to :

- . the operation of a botanical garden.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:

- . the operation of a golf practice course;
- . restaurant or bar service;
- . instruction service;
- . the sale, rental, maintenance or repair of sports equipment;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	This unit does not refer to:						
58010	Services related to the environment	4.78	4.39	0.2890	0.3140	0.2549	1.0005

This unit refers to :

- accommodation services.
- the operation of a sanitary landfill site;
- the operation of a garbage incinerator;
- pumping service carried out by means of a vacuum truck such as emptying septic tanks, sumps or tanks;
- sewer network cleaning service;
- service to clean surfaces contaminated by hazardous materials;
- the recovery, treatment or elimination of hazardous material or liquid or semi-liquid waste such as greases, soaps, waxes, colorants, acids, cyanides, oils or industrial sludge;
- clean-up service carried out in enclosed areas within the meaning of the Regulation respecting occupational health and safety enacted by Order-in-council 885-2001 (2001, G.O. 2, 3888);
- soil decontamination service;
- rental service with maintenance of portable chemical toilets.

Hazardous material refers to any material which, by reason of its properties, poses a threat to health or the environment and which is explosive, gaseous, inflammable, toxic, radioactive, corrosive, combustive or leachable.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
58020	Garbage collection services; recyclable materials and objects collection services	8.76	8.24	0.6766	0.7112	0.5752	2.2964
	This unit also refers to :						2.2964
	· the operation of a snow dump.						
	This unit refers to :						
	· a garbage collection service;						
	· collection service for recyclable materials such as paper, plastic, glass, cardboard, clothing, textiles or metal;						
	· collection service for compost material such as grass or dead leaves;						
	· collection service for old tires;						
	· collection service for fats or meats that are unfit for human consumption such as animal carcasses, bones, marrow or fat.						
	This unit also refers to :						
	· the hiring of services of personnel carried out within the context of activities referred to under this unit.						
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :						
	· the rental of containers used to collect recyclable material and objects or garbage.						

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio				Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014	
58030	Provincial detention services	1.87	1.56	0.1622	0.1816	0.1456	0.5126	0.5126	0.5126
58040	Services of the Provincial Administration not otherwise specified in the other units	0.56	0.29	0.0243	0.0247	0.0203	0.0583	0.0583	0.0583

This unit refers to :

- . the activities carried out by provincial detention services.
- . Services of the Provincial Administration not otherwise specified in the other units

This unit refers to :

- . the activities carried out by services of the Provincial Administration such as departments, agencies or the Sûreté du Québec.

This unit also refers to :

- . the activities carried out by a regional conference of elected officials, a metropolitan community or a regional county municipality when the employer only performs activities of an administrative nature;
- . the activities carried out by the persons referred to in subsection 3 of section 11 of the Act.

This unit does not refer to :

- . the activities referred to by another unit when they are carried out by services of the provincial administration.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	of a sanitary landfill site, the operation of a police department, the operation of a fire department or the operation of a waste water treatment plant;						
	the operation of a water filtration or sewage treatment plant.						
	This unit does not refer to :						
	the construction work done as part of the construction of a building;						
	other construction work when it is not done on the immovable property of an employer referred to under this unit;						
	the activities referred to in units 11110, 14010 or 14020;						
	underwater diving, including the underwater inspection of cables, wharfs, the installation of underground cables, the cleaning of water intakes, the recovery of wood under water, underwater construction work, and other service activities carried out under water.						
58080	Reintegration support fund	3.35	2.99	0.3491	0.3144	0.1821	1.4416
	This unit refers to :						
	the activities carried out by a reintegration support fund created under section 74 of the Act respecting the Québec correctional system (chapter S-40.1).						
58090	Production of electricity; energy transmission or distribution network	0.78	0.50	0.0527	0.0506	0.0389	0.1127
	This unit refers to:						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> · production of electricity; · the operation of an energy transmission or distribution network such as electricity or natural gas. 								
59010	<p>This unit also refers to:</p> <ul style="list-style-type: none"> · steam production and distribution; · the operation of an aqueduct network. <p>This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:</p> <ul style="list-style-type: none"> · the connecting of customers to the energy distribution network; · the maintenance and repair of the energy transmission or distribution network; · the trade in or rental of heating equipment. <p>This unit does not refer to:</p> <ul style="list-style-type: none"> · the operation of a water filtration plant. <p>Barbershop/hairdresser; beauty salon; epilation clinic; operation of a funeral parlor; operation of a crematorium; operation of a columbarium</p>	1.62	1.32	0.0794	0.0675	0.0693	0.3983	0.3983	0.3983

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> · the operation of a funeral parlor; · the operation of a crematorium; · the operation of a columbarium. 							
	This unit also refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> · thanatology services; · the operation of a relaxation centre offering one or more services such as massageotherapy, thalassotherapy, spa or sauna and not offering accommodations; · the operation of a tanning salon; · tattooing service. 							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the operation of a funeral parlor:							
	<ul style="list-style-type: none"> · the trade in grave monuments, urns and coffins. 							
59020	General and specialized hospital centre; psychiatric hospital centre; local community service centre; rehabilitation centre for persons with a physical impairment	1.32	1.03	0.1328	0.1417	0.1319	0.3073	0.3073
	This unit refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> · the operation of a general and specialized care hospital centre; · the operation of a psychiatric hospital centre; · the operation of a local community service centre; · the operation of a rehabilitation centre for persons with a physical impairment. 							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2012	2013
	This unit also refers to :						

- . nursing care services;
- . the hiring out of the services of nursing staff;
- . the services of prehospital intervention first responders;
- . the operation of a birth centre;
- . the operation of a medical clinic where the employer can lodge his clientele.

This unit also refers to telephone advisory services of a medical nature when provided by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit.

This unit does not refer to :

- . the operation of a palliative care centre.

An employer who both carries out an activity referred to under this unit and operates a clinic or practices medicine, activities referred to under unit 59070, is classified under this unit for these activities.

An employer who operates, in the same facility, both a general and specialized care hospital centre and beds under a licence of a residential and long-term care centre is classified under this unit for these activities.

An employer who operates both a psychiatric hospital centre and beds under a licence of a residential and long-term care centre is classified under this unit for these activities.

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
59030	Residential and long-term care centre	2.75	2.42	0.3423	0.3631	0.3104	0.8115	0.8115
	This unit refers to :							
	· the operation of a residential and long-term care centre.							
	This unit also refers to :							
	· the operation of a palliative care centre;							
	· the operation of a convalescence centre.							
59040	Retirement home offering personal assistance; personal assistance services; leasing of the services of orderlies	5.31	4.90	0.4329	0.4561	0.3906	1.6832	1.6832
	This unit refers to :							
	· the operation of a retirement home offering personal assistance such as:							
	· assistance with food;							
	· assistance in getting around;							
	· assistance with getting dressed;							
	· assistance with hygiene.							
	· personal assistance services;							
	· the hiring out of the services of attendants staff.							
	This unit also refers to :							
	· the operation of an intermediate resource for seniors, regardless of their mental or physical condition;							
	· the operation of an intermediate resource for persons with							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	physical disabilities, regardless of their mental condition; the operation of a home for persons with physical disabilities.								
59050	This unit also refers to the following services when they are provided to a beneficiary by an employer who also offers the beneficiary personal assistance services in the home: accompanying the person during travel; going shopping in grocery and other stores; the preparation of meals; friendship visits. An employer who engages, in the same building, in an activity referred to under this unit and in one or more of the following activities is classified in this unit for these activities: the accommodation of persons benefiting from palliative care; the accommodation of persons who are convalescing; the accommodation of persons with mental health problems; the accommodation of persons with an intellectual impairment or a pervasive development disorder; the accommodation of seniors without a personal assistance service; the operation of beds under a residential and extended care centre permit.	2.30	1.98	0.1695	0.1570	0.1690	0.5935	0.5935	

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
This unit refers to :									
	<ul style="list-style-type: none"> · the operation of a home for persons in difficulty such as: <ul style="list-style-type: none"> · young people who have trouble adapting; · compulsive gamblers; · mothers who have trouble adapting; · persons with mental health problems; · persons with an alcohol or drug addiction; · the homeless; · victims of violence. · the operation of a rehabilitation centre for young persons with adjusting problems; · the operation of rehabilitation centre for mothers with adjusting problems. 								
	This unit also refers to :								
	<ul style="list-style-type: none"> · the operation of an intermediate resource for persons with mental health problems or for persons with an intellectual impairment or a pervasive developmental disorder; · the operation of an intermediate resource for young people in difficulty; · the operation of an intermediate resource for persons with an alcohol or drug addiction; · the operation of a half-way house for former inmates. 								

An employer who, in the same building, both provides accommodations for persons in difficulty and carries out an activity referred to under unit 59110 is classified under this unit for these activities.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	<ul style="list-style-type: none"> · chiropractors; · osteopaths; · physiotherapists; · optometry services; · services of a dispensing optician. 						

This unit also refers to :

- the manufacture of corrective lenses or contact lenses;
- the services of a hearing aid acoustician;
- the services of a midwife;
- blood donor services;
- biological sampling services;
- biological sample analysis services;
- vocational counselling services;
- first aid training;
- the operation of a first aid stand;
- the operation of a clinic offering the services of professionals referred to under this unit;
- the operation of a child and youth protection centre;
- alternative justice organizations;
- the operation of a family medicine group;
- the operation of a radiology laboratory.

An employer who both carries out first aid training and who engages in the trade in first aid kits is classified under this unit for these activities.

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
59090	Childcare centre; day care centre; nursery school	2.78	2.44	0.2442	0.2606	0.2292	0.8047	0.8047
	This unit refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> . the operation of a childcare centre; . the operation of a day care centre; . the operation of a nursery school. 							
	This unit also refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> . the operation of a stop-over centre; . the operation of a family day care service; . the supervision of family day care services; . kindergarten teaching services. 							
	This unit does not refer to :							
	<ul style="list-style-type: none"> . school transportation. 							
59100	Social economy enterprise providing domestic assistance	3.73	3.37	0.5734	0.4781	0.4502	1.2811	1.2811
	This unit refers to :							
	<ul style="list-style-type: none"> . the activities carried out by a social economy enterprise providing domestic assistance whether or not as part of a financial exemption program for domestic assistance services. 							
59110	Help centre for persons in difficulty; employment assistance centre; help centre for families; help centre for consumers	1.19	0.90	0.0460	0.0580	0.0544	0.2364	0.2364

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	between the Société de l'assurance automobile du Québec and the Commission;								
	· the activities carried out by the persons referred to in subsections 1) and 2) of section 11 of the Act;								
	· the operation of a “centre for on-the-job training and recycling”;								
	· the operation of an occupational workshop.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
	· help in finding a job;								
	· job readiness training.								
59130	Accommodations offered by a rehabilitation centre for persons suffering from alcoholism or other problems of addiction; accommodations offered by a rehabilitation centre for mentally impaired persons or persons with a persuasive development disorder	4.01	3.64	0.4577	0.5189	0.3168	1.2601	1.2601	1.2601
	This unit refers to :								
	· the accommodation offered by a rehabilitation centre for persons suffering from alcoholism or other problems of addiction;								
	· the accommodation offered by a rehabilitation centre for mentally impaired persons or persons with a persuasive development disorder.								
59140	Rehabilitation centre for persons suffering from alcoholism or other problems of addiction; rehabilitation centre for mentally impaired	1.24	0.95	0.0905	0.1244	0.1227	0.3140	0.3140	0.3140

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2012	2013
	persons or persons with a persuasive development disorder						
	This unit refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . the activities carried out by a rehabilitation centre for persons suffering from alcoholism or other problems of addiction; . the activities carried out by a rehabilitation centre for mentally impaired persons or persons with a persuasive development disorder. 						
	This unit does not refer to the accommodation of persons carried out by an employer referred to under this unit.						
59150	Retirement home not offering personal assistance	4.10	3.72	0.3555	0.3572	0.3109	1.1880
	This unit refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . the operation of a retirement home not offering personal assistance. 						
60100	Primary, secondary or vocational instruction	0.85	0.58	0.0571	0.0607	0.0525	0.1620
	This unit refers to :						
	<ul style="list-style-type: none"> . primary, secondary or vocational instruction services. 						
	Vocational instruction refers to instruction which leads to the obtaining of a vocational diploma recognized by the competent government authorities.						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
60110	College- or university-level teaching; library; laboratory or research centre	0.57	0.30	0.0241	0.0251	0.0193	0.0664

This unit does not refer to :

- . school transportation.

An employer who performs both an activity referred to under this unit and an activity referred to under unit 59090 is classified under this unit for these activities.

An employer who performs, in the same building, both college-level teaching services and secondary-level teaching services is classified under this unit for these activities.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015	2012	2013	2014
60110	College- or university-level teaching; library; laboratory or research centre	0.57	0.30	0.0241	0.0251	0.0193	0.0664	0.0664	0.0664	0.0664	0.0664	0.0664	0.0664

This unit refers to :

- . college- or university-level teaching services;
- . the operation of a library;
- . the operation of a laboratory or research centre in such fields as:
 - . pure sciences;
 - . applied sciences;
 - . human sciences.

This unit also refers to :

- . the operation of a music or theatre conservatory;
- . the operation of a regional public library service centre;

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	the operation of a documentation or archive centre;							
	· the operation of a film library or a media centre;							
	· university teaching services in theology;							
	· evening courses offered by a college- or university-level teaching institution.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	· the operation of a dormitory for students which may or may not be used as a residential hotel during periods outside the school year.							
61100	Church services; cemetery	1.60	1.30	0.0842	0.0676	0.0755	0.3428	0.3428
	This unit refers to :							
	· church services;							
	· the operation of a cemetery.							
	This unit also refers to :							
	· the operation of a place of worship;							
	· the administration of a diocese;							
	· pastoral services;							
	· religious training.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
activities referred to under this unit:									
	· the trade in religious articles;								
	· the trade in funeral urns or monuments;								
	· the operation of a crematorium or a columbarium.								
This unit does not refer to :									
	· the activities referred to under units 80030 to 80250.								
61110	Lodging facility for the members of religious communities or for secular priests	2.53	2.20	0.2339	0.2614	0.2341	0.6332	0.6332	0.6332
This unit refers to :									
	· the operation of lodging facilities for the members of religious communities or for secular priests.								
This unit also refers to the lodging of laypersons done within the context of the carrying out by this employer of one of the following activities:									
	· the operation of lodging facilities for the members of religious communities or for secular priests;								
	· pastoral services;								
	· religious training.								
65100	Bank, savings and credit union; insurance company; public insurance or pension organization	0.50	0.23	0.0121	0.0127	0.0111	0.0420	0.0420	0.0420

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
.	the operation of a private firm that issues licence plates.							
An employer who operates an office of a selling agent or a merchandise brokerage firm and who also transports or stores such merchandise is classified under the unit that refers to the trade in this merchandise for all these activities.								
	This unit does not refer to :							
	. the transport or storage of merchandise.							
65120	Traditional or wireless telecommunications network; radio station; advertising agency; survey firm; marketing agency; public relations agency; document publishing business; call centre	0.54	0.27	0.0129	0.0139	0.0108	0.0486	0.0486
	This unit refers to :							
	. the operation of a traditional or wireless telecommunications network;							
	. the operation of a radio station;							
	. the operation of an advertising agency;							
	. the operation of a survey firm;							
	. the operation of a marketing agency;							
	. the operation of a public relations agency;							
	. the operation of a business that publishes documents such as newspapers, periodicals, books or records;							
	. the operation of a call centre.							
	This unit also refers to :							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> . long-distance telephone services; . the services of an Internet service provider; . the operation of an audio recording or dubbing studio; . the operation of a translation agency; . the operation of a telemarketing agency; . the operation of a press agency; . the operation of an agency that leases advertising space on billboards or other supports; . the operation of a graphic arts, computer graphics, or multimedia business; . the operation of an agency of artists or involved in artistic distribution. 								
65130	This unit also refers to the trade in or rental of telecommunications equipment when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit.								
	This unit does not refer to :								
	<ul style="list-style-type: none"> . the distribution of documents such as books, newspapers, periodicals or records; . the activities referred to under units 19010, 26050, 54050, 57010, 80030 to 80250. 								
65130	Professional engineering services firm; scientific advisory services firm	0.75	0.48	0.0256	0.0259	0.0213	0.0909	0.0909	0.0909

This unit refers to :

- . the operation of a professional engineering services firm;
- . the operation of a scientific advisory services firm in such fields

Unit Number	Unit Title		First-level experience ratio				Second-level experience ratio			
			General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014
as:										
	. geology;									
	. geophysics;									
	. agronomy.									

This unit also refers to :

- . the operation of a land surveying or geophysical survey firm;
- . the operation of an engineering test or research and development laboratory for the manufacturing industry;
- . a building material laboratory analysis service;
- . the operation of a professional services firm in architecture or urban planning;
- . an interior decoration design service;
- . the operation of an engineering drawing firm;
- . the operation of a claims expertise firm;
- . the operation of a building inspection firm;
- . the operation of a building or personal property evaluation firm;
- . the service of an auctioneer offered on the premises of the client;
- . service to protect forests against fires, insects or diseases;
- . engineering consultant services carried out by the workers of an employer recognized by the Minister of Natural Resources and Wildlife pursuant to section 132 of the Sustainable Forest Development Act (chapter A-18.1), even if these services are rendered within the context of the activities referred to under unit 14010, 14020 or 68040.

This unit also refers to the design and sale of software and software

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	the operation of a security or investigation service; the transportation of securities by armored car.							
	This unit also refers to :							
	the operation of a firm offering the services of road signalmen.							
65150	Administration of the operations of subsidiaries or branch offices located outside Québec	0.50	0.23	0.0083	0.0085	0.0071	0.0337	0.0337
	This unit refers to :							
	the administration of the operations of subsidiaries or branch offices located outside Québec.							
	Administration refers to activities such as planning, organization, management and coordination.							
67100	Associations of businesses, of institutions or of organizations; union organizations; hiring out of the services of office workers	0.70	0.43	0.0204	0.0190	0.0228	0.0809	0.0809
	This unit refers to :							
	associations of businesses, of institutions or of organizations such as : boards of trade; . associations of public or parapublic institutions; . associations of manufacturers; . union organizations; . hiring out of the services of office workers such as receptionists,							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	secretaries, administrative assistants, accountants, administration technicians, computer technicians.								

This unit also refers to :

- . the hiring out of the services of white-collar personnel active in the trade in goods or services such as sales persons, representatives or cashiers;
- . the hiring out of the services of scientific or technical personnel such as laboratory technicians, designers, engineers, political parties or associations;
- . consultates;
- . accredited evaluation organizations in the field of quality records;
- . professional associations or bodies;
- . parity committees;
- . negotiating committees;
- . consultation tables;
- . students' associations except for activities referred to under units 26050, 54020, 54060, 54430, 68010 and 68020;
- . intercultural exchange organizations;
- . promotion, prevention or defence organizations in fields such as :
 - . culture or history;
 - . economic development;
 - . environment;
 - . teachers;
 - . health and social services;
 - . sports or recreation;
 - . tourism;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
.	joint sector-based associations on occupational health and safety;						
.	tourist information services;						
.	employee assistance program services;						
.	coordination of adapted transportation.						
	This unit does not refer to :						
	.						
	the activities referred to under units 14010 to 14030, 68010, 68030, 77020 and 80030 to 80250.						
67110	Hiring out of the services of warehouse, workshop or factory personnel	6.58	6.13	0.5618	0.6282	0.5081	1.8729
	This unit refers to :						
	.						
	the hiring out of the services of warehouse, workshop or factory personnel:						
	forklift operators;						
	material handlers;						
	day labourers;						
	labourers;						
	assemblers;						
	stationary machinery operators;						
	welders;						
	machinists or millwrights.						
	This unit also refers to :						
	.						
	the hiring out of the services of forklift operators, material, handlers, packaging clerks and inventory clerks;						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2012	2013
	This unit also refers to :						

- coffee break services;
- the operation of a motorized dairy bar;
- the operation of a meals-on-wheels;
- the operation of a soup kitchen;
- the hiring out of the services of cooks.

This unit also refers to the rental of dishware, glassware, chairs, tables, table cloths, tents or festival tents when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of catering services.

This unit also refers to the trade in, rental or repair of vending machines when done by the workers of an employer as part of the operation by this employer of such machines.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the operation by this employer of a meals-on-wheels or a soup kitchen:

- the operation of a thrift shop or used clothing counter;
- the operation of a food bank;
- the operation of a community kitchen.

This unit does not refer to :

- the installation of big tops.

An employer who offers, in the same building, both catering services

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio				Second-level experience ratio			
			2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015	2012
68030	Hotel establishment; youth hostel; residential hotel; relaxation centre and room rental services is classified under this unit for these activities.	2.49	2.16	0.1936	0.2121	0.1805	0.6406	0.6406	0.6406	0.6406

and room rental services is classified under this unit for these activities.

This unit refers to :

- . the operation of a hotel establishment such as a:
 - . hotel;
 - . motel;
 - . the operation of a youth hostel;
 - . the operation of a residential hotel;
 - . the operation of a relaxation centre offering accommodations;
 - . the operation of a bread and breakfast.

This unit also refers to :

- . the operation of a boarding house;
- . the rental of cottages.

This unit also refers to those services which, without being support services, are offered in an establishment referred to under this unit by the employer who operates this establishment.

This unit does not refer to :

- . the production of performances;
- . the operation of a performance hall.

An employer who does, on the same site, both an activity referred to

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
under unit 68010 and an activity referred to under this unit is classified under this unit for all these activities.									
68040	Outfitting establishment; campground; mobile home park; camp with accommodations; management and upkeep of parks of the Provincial Administration	3.34	2.99	0.2523	0.2548	0.2060	0.8393	0.8393	0.8393

This unit refers to :

- the operation of an outfitting establishment;
- the operation of a campground;
- the operation of a mobile home park;
- the operation of a camp with accommodations such as a vacation camp or nature camp;
- the management and upkeep of parks of the Provincial Administration.

This unit also refers to :

- the operation of an outdoor centre;
- the operation of a nature discovery centre;
- the operation of a beach when the employer also offers accommodation services on the site;
- the operation of a controlled harvesting zone (ZEC);
- river or whitewater rafting services;
- outdoor excursion services;
- the services of outdoor guides;
- timber scaling;
- marking of trees in forest;
- forest inventory.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
	<ul style="list-style-type: none"> . services such as restaurant services, accommodations, refueling, air transportation and guides; . the operation of a convenience store and the rental of equipment such as row boats, sailboats or pedal boats; . the rental of cabins; . the operation of a day camp; . the laying out of trails. 								
	This unit does not refer to :								
	<ul style="list-style-type: none"> . the activities referred to under units 14010 to 14030, 80030 to 80200 and 80250. 								
68050	Operation of buildings; management of buildings; dormitories for students; parking lots; rental of storage spaces without handling activities	2.61	2.28	0.1077	0.1218	0.1022	0.5693	0.5693	0.5693

This unit refers to :

- . the operation of buildings;
 - . management of buildings;
- The operation of buildings refers to the management of buildings when the employer also takes care of the upkeep.

Unit Number	Unit Title	The management of buildings refers to the carrying out of administrative tasks only, such as:	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012
		<ul style="list-style-type: none"> . the rental and marketing of dwelling units; . the negotiation and renewal of leases; . the recruitment of subcontractors; . the purchase of buildings for resale; . the operation of a dormitory for students; . the operation of parking lots; . the rental of storage spaces without handling activities. <p>This unit also refers to :</p> <ul style="list-style-type: none"> . room rental services without catering or alcoholic beverage services; . the rental of premises within the context of which administrative support services are offered, such as: <ul style="list-style-type: none"> . secretariat; . telephone operator; . accounting; . the management of housing or housing construction programs for seniors or persons with a low income done by a municipal housing board; . the management or the operation of apartments for seniors or persons with a low income done by a municipal housing board; . condominium corporations. <p>This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:</p>						

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio				Second-level experience ratio		
		General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013
77010	An employer classified under this unit may also be classified under exceptional units 80020 and 90010.							
77010	Laundry services; dry cleaning services; linen supply services with washing	3.49	3.13	0.2765	0.2280	0.2450	0.8993	0.8993

This unit refers to:

- dry cleaning services;
laundry services;
linen supply services with washing for such articles as
tablecloths, sheets, towels, aprons, hand towels or diapers.

This unit also refers to:

- work uniform supply services with washing

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- clothing dyeing or fading service;
clothing repair service;
clothing pick-up service;
self-service laundromat;
the trade in linen or work uniforms

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
77020	Building maintenance services	4.10	3.73	0.2799	0.2990	0.2705	1.1174	1.1174	1.1174
This unit refers to :									
	- housekeeping service;								
	- specialized cleaning service;								
	- carpet, rug, upholstery cleaning service;								
	- ventilation system cleaning service;								
	- service to clean blinds using ultrasound;								
	- lawn and green space maintenance service such as cutting, aerating, scraping down, fertilization, weed control, insect control, trimming hedges, planting flowers or winter protection;								
	- window washing service;								
	- spray cleaning service using a portable power washer for household use.								
This unit also refers to :									
	- mobile automobile vehicle wash service;								
	- cleaning, opening or closing of pools or spas;								
	- manual snow removal service;								
	- extermination and fumigation services;								
	- building disinfection services;								
	- in-home services done by the persons referred to in the agreement entered into pursuant to section 16 of the Act between the Minister of Health and Social Services and the Commission.								
77030	Chimney-sweeping	12.46	11.83	0.0273	0.5103	0.5210	0.2375	0.2375	0.2375

Unit Number	Unit Title		General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
					2013	2014	2015	2012
Exceptional unit 80020	Work done both inside and outside offices		0.63	0.36	0.0206	0.0195	0.0287	0.0581
	This unit refers to :							0.0581
		<ul style="list-style-type: none"> · employers who use workers who only perform tasks of an administrative, a commercial, a technical or a professional nature and who are called upon, as part of their duties, to do a portion of their work outside the offices of their employer. This unit refers in particular to workers holding the position of seller, real estate agent, sales agent, real estate broker, representative, project director, project manager, superintendent, project leader, director of security and engineer. 						
	This unit does not refer to :							
		<ul style="list-style-type: none"> · those persons who directly supervise workers, such as a foreman; · a commissioner, a delivery person or a labourer. 						
	An employer classified under this unit cannot also be classified under unit 65150 or under unit 90020.							
80030	Excavation work; paving work; assembly of fences; installation of guardrails; rental of cranes with operators		5.35	4.93	0.2595	0.2369	0.2001	1.0625
	This unit refers to work related to :							
		<ul style="list-style-type: none"> · digging, moving, filling, compaction, leveling earth or granular materials, including work related to culverts; 						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
80040	Blasting; drilling; soil mechanics; pile-driving and special foundations	8.75	8.23	0.4025	0.3675	0.3082	1.7062	1.7062	1.7062

This unit refers to work related to :

- drilling, charging holes and igniting explosive products;
- blasting including that done during demolition work on civil engineering structures or buildings;
- digging tunnels and underground drilling;
- drilling artesian wells with or without the installation of pumps;
- soil mechanics such as setting up excavation supports, installation of tie rods, consolidation of foundations and injections in the ground or in rock;
- geothermal drilling and drilling of elevator shafts;
- preliminary drilling for construction work;
- pile-driving;
- pile-driving, including screw piles, and special foundations such as the placing, raising and maintenance of the following elements : steel sheet piling, shoring piles, wailings, struts, horizontal shores, soldier piles and temporary steel or heavy structural lumber struts driven into the ground;
- the rental of a drilling machine with an operator.

This unit also refers to :

- work done in caissons and cofferdam work;
- the construction, maintenance, removal and demolition of caissons and cofferdam work;
- underwater diving, including the underwater inspection of cables, wharfs, the installation of underground cables, the

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio			
				2013	2014	2015	2012		
	<p>cleaning of water intakes, the recovery of wood under water, underwater construction work, and other service activities carried out under water;</p> <ul style="list-style-type: none"> . preliminary consolidation work related to the moving of buildings, including excavation, concrete drilling and pile driving; . the putting in place, straightening and lifting of buildings; . consolidation work on a building; . the moving of building on a flat-bed trailer done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of works referred to in this unit. 								
80060	<p>This unit does not refer to :</p> <ul style="list-style-type: none"> . the drilling of ore to obtain test samples; . the drilling of oil or natural gas wells. <p>An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.</p> <p>Construction of energy transmission or distribution lines; construction of energy transforming stations</p> <p>This unit refers to construction, maintenance and repair work related to :</p> <ul style="list-style-type: none"> . power plant substations; . overhead or underground energy transmission and distribution lines; . telecommunications lines or networks; 	4.43	4.04	0.2665	0.2460	0.2109	0.9087	0.9087	0.9087

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> · road lighting networks and traffic lights; · microwave and telecommunications towers; · manholes for underground telecommunications and energy distribution networks; · wind turbines. 								

This unit also refers to :

- the installation of street lamps;
- the installation of transformers connected to the energy transmission and distribution network;
- the installation of antennas in telecommunications towers;
- the planting of poles.

This unit also refers to the splicing of telecommunications cables when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit.

This unit does not refer to :

- the construction of buildings;
- the digging of tunnels;
- specific contracts to excavate and install underground energy transmission or telecommunications network conduits, with or without the running of wire.

An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
80080	Erecting metal frame structures and tanks	18.87	18.05	0.7017	0.7592	0.5055	3.0982	3.0982	3.0982

This unit refers to work related to :

- the setting up, assembly and dismantling of architectural elements and metal framing that go into the construction of buildings, civil engineering works, outside tanks, stacks, silos, coal, stone, coke, sand and ore hoppers, water towers and machinery;
- the installation of prefabricated metal industrial stacks;
- the installation of steel panels that are used in structures, cladding and roofing;
- the installation of pre-cast concrete structural or architectural elements.

This unit does not refer to :

- preparatory work carried out at the workshop other than on the work site or on the job;
- exterior cladding work using metal sheets;
- the installation of radio and television station broadcasting and cellular telephone antennas;
- the erection of microwave towers;
- the erection of wooden silos, water towers or tanks;
- the installation of tanks, other than outside tanks;
- the boilermaking work related to the installation of outside tanks.

An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio						Second-level experience ratio		
		General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015
80100	Cement work; concrete work; concrete forming work	8.19	7.69	0.3447	0.3951	0.3006	1.4755	1.4755	1.4755	1.4755

This unit refers to work related to :

- reinforcement work such as cutting, shaping, assembling by various processes, as well as the installation of metal ties or wire mesh used in the construction of concrete work;
- concrete formwork for building and civil engineering work framing and machinery;
- the preparation and finishing of concrete and cement surfaces;
- the pouring and placement of concrete;
- the cutting, pumping and drilling of concrete;
- concrete paving without the use of a spreader-grader;
- concrete injection and guniting;
- the cutting of asphalt;
- the crushing of concrete during alteration work;
- the waterproofing of concrete floors or concrete surfaces.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- cleaning using abrasive sprays, with or without water such as silica sand, synthetic olivine, glass microbeads, steel grit or plastic billets;
- cleaning or preparation using a water or steam spray in order to alter or cause to crumble the surface layer of the surfaces.

This unit does not refer to :

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> . the operation of a reinforcement workshop other than on the work site or on the job; . the installation of pre-cast concrete structural or architectural elements; . the delivery and pouring of concrete by concrete mixer; . the construction and repair of curbs and sidewalks. 							
80110	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.	Carpentry work; joinery work; exterior cladding work on buildings; work related to indoor systems; painting work; installation of flexible coverings; installation of marble, granite, ceramics and terrazzo; plastering and jointing work; insulation work; installation of scaffolds or bleachers	9.58	9.04	0.3745	0.3662	0.2981	1.7836 1.7836 1.7836 1.7836

This unit refers to work related to :

- . the erection of a wooden structure of a building, a silo, a water tower and a tank;
- . joinery work;
- . the installation of exterior cladding of buildings using all types of metal sheets or clapboard;
- . the installation of masonry elements without mortar, cement or any other adhesive material;
- . parqueting work including sanding and finishing;
- . carpentry work such as the installation of chevrons and the erection of wood divisions;
- . carpentry work and joinery work in the installation of prefabricated buildings with a wood structure;

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	on-site construction of wood recreational equipment for amusement parks, daycare centres, playgrounds and other similar places;								
	the installation of doors and windows on buildings with a wood structure;								
	the installation of pre-glazed doors and windows on a non-wooden structure building when done as part of carpentry work;								
	the building of wood or wood-substitute patio;								
	indoor systems such as the installation of metal poles, angle irons, wire moulds, gypsum, lathwork, acoustic ceilings and suspended ceilings;								
	indoor systems such as the installation of metal poles, gypsum, lathwork, acoustic ceilings and suspended ceilings; plastering and jointing;								
	the application of paint, surface coatings and protective finishes;								
	the installation of flexible coverings such as vinyl, asphalt, rubber, cork, linoleum coverings, rugs, carpet underlays and rug underlays;								
	the installation and polishing of marble, granite, terrazzo concrete, slate, ceramics terrazzo and other similar materials;								
	the installation of cold room panels;								
	the thermal insulation of buildings, soundproofing and acoustic control;								
	the installation and dismantling of all types of scaffolds or bleachers.								

This unit also refers to work related to :

the removal of asbestos;

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio						Second-level experience ratio		
		General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014	
	the stripping;									
	the installation and repair of prefabricated fireplaces.									

Stripping refers to any selective, meticulous and well thought-out demolition operation, of unwanted additions, ruined areas or areas of no interest in buildings, which does not adversely affect the structure, retaining walls or load-bearing walls.

This unit refers to the following work when done on the worksite or on the job :

- . . . the stripping;
- . . . cleaning using abrasive sprays, with or without water such as silica sand, synthetic olivine, glass microbeads, steel grit or plastic billets;
- . . . cleaning or preparation using a water or steam spray in order to alter or cause to crumble the surface layer of the following surfaces :
 - . . . civil engineering structures such as viaducts, bridges or retaining walls;
 - . . . building surfaces such as masonry, concrete or steel surfaces;
 - . . . outer surfaces of tanks such as water towers or oil tanks;
 - . . . industrial equipment or machinery surfaces.

This unit also refers to the following work when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of work to erect a wood structure of a building :

- . . . the installation of gutters;
- . . . roofing using asphalt shingles, cedar shingles, sheet metal that

Unit Number	Unit Title		First-level experience ratio						Second-level experience ratio		
			General Rate	Special Rate	2013	2014	2015	2012	2013	2014	
80130	Roofing work; installation of gutters		14.76	14.06	0.4598	0.5086	0.4403	2.5499	2.5499	2.5499	
		This unit refers to work related to :									
			.	the installation and repair of all types of roofing, including waterproofing;							
			.	the installation of steel panels which are used in structures, cladding and roofing;							
			.	the removal of snow from roofs.							
		This unit does not refer to :									
			.	the preparatory work and manufacturing done in a workshop							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
80140	Masonry work	11.41	10.81	0.5231	0.3931	0.3228	2.0342

other than on the site when they are subject to unit 36050.

An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.

80140 Masonry work

This unit refers to work related to :

- the cutting, setting with mortar, cement or any other adhesive material as well as the jointing of masonry elements such as the following :
 - bricks, natural or artificial stones;
 - acid bricks, fire bricks, plastic bricks, cements bricks or bricks made of any other refractory material laid by hand or by a pneumatic or mechanical method;
 - tiles made of refractory material;
 - blocks of gypsum, concrete or glass, blocks of composite materials, blocks of lightweight aggregates for walls or partitions, anticorrosive tiles;
 - the installation of silos made of concrete staves.

This unit does not refer to :

- jointing, aligning, anchoring and grouting work done by manufacturers of pre-cast concrete structural or architectural elements;
- cleaning work using a pressure spray referred to in unit 80110;
- work related to the installation of slope blocks or pavers;
- work related to the installation of marble or granite tile

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
			2013	2014	2015	2012
80150	Glass work; glazing work	13.58	12.92	0.5694	0.5157	0.3612

flooring;
the installation of curtain walls made of masonry elements;
. form work prior to the installation of silos made of concrete staves.

An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.

80150 Glass work; glazing work

This unit refers to work related to :

- . the preparation and installation of glasswork and glazing, such as :
 - . the cutting and polishing of glass;
 - . the cutting and assembly of aluminum;
 - . the installation of doors, windows and glazing;
 - . the installation of entrances or show windows made from metal or glass parts;
 - . the installation of curtain walls;
 - . the installation of atriums, skylights and other similar works.

This unit also refers to work related to :

- . the construction of greenhouses;
- . the installation of sunrooms;
- . the installation of big tops;
- . the installation of cover shells for manure pits.

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	This unit does not refer to :						
	<ul style="list-style-type: none"> · preparatory or manufacturing work done in a workshop other than on the work site. 						
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.						
80160	Millwright works; boilermaking work; plumbing and pipefitting work; pipe insulation work; work related to mechanized transit systems	5.07	4.66	0.2825	0.2451	0.2195	1.0391
	This unit refers to work related to :						
	<ul style="list-style-type: none"> · millwright works such as the installation, repair, maintenance, adjustment, assembly, dismantling and handling of machinery other than production machinery; · the making of templates for this machinery; · the installation, repair and maintenance of garage doors, whether mechanized or not; · boilermaking related to machinery other than production machinery and related to the construction, maintenance and repair of steam generators, boilers, tanks or other similar equipment; · the installation, alteration, modification, repair and maintenance of : · plumbing systems, such as : <ul style="list-style-type: none"> · piping, fixtures, accessories and other fittings needed to supply these systems with fluids; · piping, fixtures, accessories and other fittings used for drainage, run-off and ventilation of traps 						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2013	2014	2015	2012
	in these systems;						
	heating and combustion systems, such as :						
	· piping, fixtures, accessories and other fittings needed to distribute fluids or heat;						
	· fire protection and localized fire protection systems, such as :						
	· piping, fixtures, accessories and other fittings used to prevent and fight fires;						
	insulation, whether it is carried out by spraying or by any other method, such as :						
	· thermal insulation of any new or existing piping system;						
	· thermal insulation of radiators, furnaces, boilers, tanks and any other similar device;						
	the installation, alteration, modification, repair and maintenance of mechanized transit systems, composed of devices, accessories and other apparatuses, such as :						
	· elevators, freight elevators, escalators, permanent swing scaffolds, slope hoists, dumbwaiters, removable platforms on a theatre stage, moving sidewalks and other similar devices generally used or which may be used to transport persons, objects or materials.						
	This unit also refers to the operation of a temporary or uncompleted system as well as the operation of a completed system when it is used to move construction workers and materials.						
	This unit does not refer to :						
	· the construction of outside tanks or metal tanks other than for the boiler systems;						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
	<ul style="list-style-type: none"> · the installation of metal ducts for heating, ventilation and air conditioning systems, including the installation of internal insulation for ducts; · the laying of bricks used in boiler walls; · installation work related to pre-insulated ventilation ducts; · cleaning using sandblasting; · work related to millwright works such as the installation, repair, maintenance, adjustment, setting up, dismantling and handling of production machinery as well as the making of templates for this machinery; · the installation and operation by an employer of a temporary freight elevator as part of the carrying out by this employer of work not referred to in this unit; · the installation of temporary swing scaffolds. 								
80170	Electrical work	3.93	3.56	0.2041	0.1839	0.1789	0.7721	0.7721	0.7721

An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.

80170 Electrical work

This unit refers to work related to :

- the installation, alteration, modification, repair and maintenance of electrical installations for lighting, heating and motive force purposes, including in all cases wires, cables, conduits, accessories and electrical devices that are part of the actual installation and, being related to the connection of the installation to the public or municipal utility network, which point of connection is on the wall of the building that is nearest to the public utility line;

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014

- the installation of lightening rods and unit heaters;
- electrical hook-up of a building.

This unit does not refer to :

- construction work on energy distribution and transforming stations done by electrical contractors;
- electrical work done by energy distribution and transforming station construction contractors;
- installation work related to alarm, security, control or electronic equipment systems;
- street lamp installation work along roads as well as traffic light installation work.

An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.

80180	Sheet metal work	6.30	5.86	0.4027	0.3605	0.2821	1.3217	1.3217
-------	------------------	------	------	--------	--------	--------	--------	--------

This unit refers to work related to :

- sheet metal having a maximum thickness of 10 gauge (iron, copper, aluminum, stainless steel) and all metal or electrometallurgical materials, vinyl and other metal or plastic based materials, such as :
- the marking out, manufacture and installation, on the work site or on the job, of all sorts of metal objects, in sheets;
- the assembly and repair of ventilation, air conditioning

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio				
			2013	2014	2015	2012	2013	2014		
80190	and hot air heating duct systems and any conduit system to remove various materials such as chips, fumes, smoke or dust, the installation of internal insulation with respect to these systems and the installation of prefabricated devices;									
	the installation of prefabricated metal objects such as shelves, lockers, screens, ceilings, fire barriers, and ceiling and wall coverings;									
	the installation of prefabricated devices such as air conditioners, fans, heat pumps, air exchangers as well as the installation of mechanized elements associated with these systems, when done at the same time as the installation of ducts or conduits.									
	This unit does not refer to work related to :									
	work related to outdoor cladding in metal sheets or clapboard of all types, installation and repair of all types of roofing; preparatory and manufacturing work done in the workshop other than on the work site;									
	work related to the installation of gutters.									
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.	3.20	2.85	2.85	0.3099	0.2824	0.2366	0.8058	0.8058	0.8058

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
.	the installation, alteration, modification, repair and maintenance of intercom, cabledistribution, public address, synchronous clock, visual, aural or oral signaling, telephony, closed-circuit television, access card or surveillance systems or cabling related to these systems;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	the installation, rebuilding, modification, repair and maintenance of computer cabling;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	the installation, alteration, modification, repair and maintenance of electrical or pneumatic control, and instrumentation systems related to heating, air conditioning, ventilation and air removal;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	the installation, alteration, modification, repair and maintenance of electrical systems or pneumatic control systems, quantity measurement and calibration systems on a variety of industrial production machinery;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	the installation, alteration, modification, repair and maintenance of burglar and fire alarm systems;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	the sale, installation and repair of safety locks;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	the testing, adjustment and stabilizing of air circulation and distribution systems;	.	.	.	.	.	.	.	.
.	the splicing of telecommunications cables.	.	.	.	.	.	.	.	.

This unit also refers to work related to:

- the installation of parabolic antennas.
- An employer who installs fire and theft alarm system and also trades in these systems is classified in this unit for these activities.

An employer classified under this unit can also be classified under exceptionnal units 80020 and 90010.

Unit Number	Unit Title	General Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
			2013	2014	2015	2012	2013	2014

- blocks;
- the installation of sod;
- site preparation work;
- the planting of trees and shrubs;
- the erection of low walls, stairs, etc.;
- the maintenance of slopes alongside roads;
- the installation of outdoor underground pipes to water the lawn or for decorative lighting systems;
- the installation, construction or repair of pools;
- the installation or repair of spas.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of landscaping work:

- the installation of fences.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities related to the installation, construction or repair of pools or spas :

- cement or concrete work.

This unit does not refer to :

- paving work;
- snow removal;
- the installation of septic tanks and septic beds.

An employer classified under this unit can also be classified under

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2013	2014	2015	2012	2013	2014
80250	exceptional units 80020 and 90010.	13.51	12.85	0.5312	0.4683	0.3146	2.6729	2.6729	2.6729
This unit refers to work related to :									
				building metal work such as the tracing out, cutting, preparation and assembly of any metal part, including outdoor and indoor stairs, handrails, fences, gates, canopies, cellar doors and inspection holes, all types of wire fencing; coal chutes, vault doors, fire doors, industrial doors, partitions, rails and balconies.					
This unit does not refer to :									
				preparatory and manufacturing work done in workshops other than on the work site or on the job;					
				installation of all other types of fences.					
An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.									
Exceptional Work done exclusively in offices unit 90010									
This unit refers to :									
				an employer who uses the services of workers who only perform tasks of an administrative, commercial, technical or professional nature and, who unlike the workers referred to under unit 90020 or 80020, only work in offices. This unit					

Unit Number	Unit Title		General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
					2013	2014	2015	2012
		refers in particular to office staff and persons holding the position of accountant, controller, administrative director, draftsman, purchaser, bidder, computer technician and sales director.						
		An employer classified under this unit cannot also be classified under unit 65150 for the activity "Managing subsidiaries or branches located outside Québec (head office)".						
Exceptional Salespersons or sales representatives unit 90020	This unit refers to :		0.63	0.36	0.0206	0.0195	0.0287	0.0581
		an employer who uses the services of workers who only engage in the sale of goods or services and who are called upon, as part of their duties, to do a portion of their work outside the offices of their employer.						
		This unit does not refer to :						
					workers who handle or deliver merchandise other than samples used for sales purposes.			
		An employer classified under this unit cannot also be classified under unit 65150 for the activity "Managing subsidiaries or branches located outside Québec (head office)" or under unit 80020.						

SCHEDULE 2
(s. 39)RATES PERTAINING TO THE FINANCING OF JOINT SECTOR-BASED ASSOCIATIONS
FOR THE YEAR 2017

	Rate
ACTIVITY SECTORS	
The social affairs sector	0,022
The textile and knitting sector	0,090
The automobile service sector	0,068
The transportation and storage sectors	0,055
The provincial administration sector	0,046
The printing and allied industries sector, the metal fabricating industries sector, the electrical products industries sector and the clothing industries sector	0,052
The transportation equipment and machinery industries sector	0,058
The mining and mining services sector	0,097
The municipal affairs sector	0,040
The construction sector	0,031

SCHEDULE 3
(ss. 40 and 41)**LUMP SUM UNDER PARAGRAPH 3 OF SECTION 310 OF THE ACT, AMOUNT UNDER
SECTION 313 OF THE ACT AND RATE APPLICABLE TO THE PROTECTION OF A
MEMBER OF A BOARD OF DIRECTORS FOR THE YEAR 2017**

The lump sum used to establish the assessment of the employer of a student referred to in section 10 of the Act, pursuant to paragraph 3 of section 310 of the Act, is set, for the year 2017, at \$6 per trainee.

The amount referred to in section 313 of the Act is set for the year 2017 at \$65.

The rate used to establish the amount payable by a person who only sits on the board of directors of a legal person and who registers in this capacity or as an executive officer pursuant to section 18 of the Act is that of unit 65110.

SCHEDULE 4
(ss. 49, 62 and 63)

The qualifying threshold for the year 2017 is \$1,080.

The amount used for the calculation in section 62 for the year 2017 is \$3,240.

The amount used for the calculation in section 63 for the year 2017 is \$151,200.

SCHEDULE 7
 (ss. 104, 105 and 106)

TABLE OF PREMIUMS FOR THE YEAR 2017

(percentage)

Risk related portion of the assessment	<u>Assumption limit (multiple of the maximum yearly insurable earnings)</u>									
	1½	2	2½	3	4	5	6	7	8	9
12,550 and below	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9
17,200	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2
23,600	73,1	73,1	73,1	73,1	73,1	73,1	73,1	73,1	73,1	73,1
32,350	68,8	68,8	68,8	68,8	68,8	68,8	68,8	68,8	68,8	68,8
43,850	64,6	64,6	64,6	64,6	64,6	64,6	64,6	64,6	64,6	64,6
59,650	60,2	60,2	60,2	60,2	60,2	60,2	60,2	60,2	60,2	60,2
80,750	55,8	55,8	55,8	55,8	55,8	55,8	55,8	55,8	55,8	55,8
109,400	55,5	51,4	51,4	51,4	51,4	51,4	51,4	51,4	51,4	51,4
148,050	55,1	50,3	48,2	46,9	46,9	46,9	46,9	46,9	46,9	46,9
201,100	54,8	49,9	47,3	45,0	42,2	42,2	42,2	42,2	42,2	42,2
275,200	54,1	48,9	45,8	43,1	40,0	37,9	37,0	36,9	36,9	36,9
381,500	54,0	47,5	44,7	42,0	38,4	35,3	32,2	31,0	31,0	31,0
537,600	53,6	45,6	42,3	39,6	35,4	31,6	28,2	26,1	25,1	24,3
775,000	52,8	44,2	40,5	37,3	32,2	28,2	24,3	22,2	20,2	18,5
1,150,000	52,2	43,1	39,0	35,5	29,8	25,4	21,3	18,7	16,3	14,0
1,768,550	51,7	42,2	37,9	34,1	27,8	23,0	18,6	15,8	13,2	10,7
2,839,000	51,4	41,6	37,1	33,1	26,3	21,1	16,6	13,5	10,8	8,3
4,787,250	51,2	41,1	36,5	32,3	25,2	19,7	15,1	11,8	9,0	6,5
8,683,350	51,1	40,8	36,0	31,7	24,4	18,6	13,9	10,5	7,6	5,3
16,475,750	50,9	40,6	35,7	31,3	23,8	17,9	13,0	9,6	6,7	4,4
32,060,150 and above	50,9	40,5	35,5	31,1	23,4	17,4	12,4	8,9	6,1	3,9

102729

Draft Regulations

Draft regulation

Health Insurance Act
(chapter A-29)

Accessory costs related to the provision of insured services

— Transportation costs for biological samples

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation abolishing accessory costs related to the provision of insured services and governing transportation costs for biological samples, the text of which appears hereafter, may be made by the government on the expiry of the 45-day period following this publication.

This draft regulation aims to determine certain payments that may be claimed from an insured person to whom an insured service is provided by a health professional subject to the application of an agreement or by a professional who has withdrawn. As such, this draft regulation allows for the billing of an insured person for costs related to the transportation to an institution or a laboratory of biological samples taken by the professional, or at his or her request, up to the maximum amount he or she determines.

The draft regulation will have an impact on private health facilities who actually charge payment from insured person for insured services provided. It is however impossible to determine with accuracy the scale of the impact.

Further information may be obtained by contacting Sylvain Gobeil, Direction du soutien à l'organisation clinique, Direction générale des services de santé et médecine universitaire, Ministère de la Santé et des Services sociaux, 1005, chemin Sainte-Foy, 9^e étage, Québec (Québec) G1S 4N4, by phone at 418 266-7531, by fax at 418 266-6937, or by email at sylvain.gobeil@msss.gouv.qc.ca

Persons wishing to comment on this draft regulation may write, before the expiry of the 45-day period mentioned above, to the undersigned, the Minister of Health and Social Services, at 1075, chemin Sainte-Foy, 15^e étage, Québec (Québec) G1S 2M1.

GAÉTAN BARRETTE,
*Minister of Health and
Social Services*

Regulation abolishing accessory costs related to the provision of insured services and governing transportation costs for biological samples

Health Insurance Act
(chapter A-29, s. 22 and s. 69)

1. Payment may be claimed from an insured person for the transportation to an institution or a laboratory, for examination and analysis purposes, of biological samples taken in a private health facility or in a specialized medical centre within the meaning of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2), by a health professional subject to the application of an agreement or by a professional who has withdrawn, or at his or her request, up to the following amounts:

a) \$15 for the transportation of biological samples, including a blood sample;

b) \$5 for the transportation any other biological sample.

The amounts specified in the first paragraph may be claimed only once for the same insured person where more than one biological sample is transported to a given institution or laboratory.

2. This Regulation comes into force on the 15th day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102749

Draft Regulation

An Act respecting occupational health and safety
(chapter S-2.1)

Occupational health and safety —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety, appearing below, may be made by the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail and submitted to the Government for approval, in accordance with section 224 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation is to ensure the health, safety and physical integrity of workers by amending the provisions of the Regulation respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 13) pertaining to portable ladders and stepladders used in an establishment.

Further information may be obtained by contacting Henri Bernard, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 1199, rue De Bleury, 7^e étage, Montréal (Québec) H3B 3J1; telephone: 514 906-3010, extension 2047; email: henri.bernard@cnesst.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment is requested to submit written comments within the 45-day period to Claude Sicard, Vice-President for Partnership and Expert Counselling, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, local 220, Québec (Québec), G1K 7E2.

MANUELLE OUDAR,
*Chair of the board of directors and
Chief Executive Officer of the
Commission des normes, de l'équité,
de la santé et de la sécurité du travail*

Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, s. 223, 1st par., subpars. 7, 9 and 42, and s. 224)

1. The Regulation respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 13) is amended in section 25

(1) by replacing “comply with the CAN3-Z11-M81 Portable Ladders standard” in the first paragraph by “be manufactured and certified in accordance with CSA Z11 standard, Portable Ladders, applicable at the time of its manufacture”;

(2) by striking out the second paragraph.

2. The following is inserted after section 25:

“25.1. Conditions of use: The use of a portable ladder or a stepladder is permitted for work of short duration.

The type of portable ladder or a stepladder used shall be:

(1) chosen on the basis of the work to be performed or the work environment;

(2) inspected before its use to ensure that it is in good condition;

(3) placed near the work to be performed to avoid any unsteadiness;

(4) moved when it is closed or folded while avoiding any obstacle such as electrical wires.”.

3. Section 26 is amended

(1) by replacing “Operating conditions” by “Installation conditions”;

(2) by striking out paragraphs 7, 9 and 10;

(3) by inserting the following at the end:

“(12) if applicable, have the sections properly assembled and the locks properly engaged.”.

4. Section 27 is amended

(1) by replacing “Maximum length” by “Portable extension ladder”;

(2) by inserting the following paragraph at the end:

“Where the ladder is deployed, the raised section shall mandatorily be on top of the lower section at all times during use.”

5. Section 28 is replaced by the following:

“28. Stepladders: Any stepladder used on a work site shall have the legs fully spread and the retaining device locked.”.

6. Section 29 is replaced by the following:

“29. Prohibited usages: It is prohibited:

(1) to use a portable ladder or a stepladder near an exposed electrical circuit, if it is made of metal or is metal-reinforced;

(2) to use a portable ladder or a stepladder as a horizontal support;

(3) to stand up on

(a) the last 2 rungs of a portable ladder;

(b) the top rung, on the pail shelf, on the rear section or on the top of a stepladder, except if it was so designed by the manufacturer;

(4) to use the intermediate or upper section of a multiple-section ladder or of an extension ladder as the lower section, unless such use is authorized by the manufacturer.”.

7. Section 30 is replaced by the following:

“30. Safety precautions: The worker shall:

(1) be facing the portable ladder or stepladder at all times;

(2) remain in the centre of the steps or rungs of the portable ladder or stepladder and comply at all times with the maximum height indicated by the manufacturer;

(3) maintain 3 points of contact while climbing or descending the portable ladder or stepladder, unless a means of protection against falls is used.”.

8. Section 32 is amended by striking out the second paragraph.

9. Section 167 is amended by inserting “portable” after “step ladders.”.

10. Sections 247 and 273 are amended by inserting “permanent” before “ladder”.

11. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102752

Draft Regulation

An Act respecting occupational health and safety
(chapter S-2.1)

Occupational health and safety in mines —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety in mines, appearing below, may be made by the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail and submitted to the Government for approval, in accordance with section 224 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation pertains to underground mines, more specifically the training of hoistmen, the wearing of high-visibility safety apparel, the measures applicable to air quality monitoring before resuming work and the rules for the use of miners' lamps.

Study of the draft Regulation shows a recurring annual economic impact of about \$0.3 million for the purchase of high-visibility safety apparel and a non-recurring cost of about \$0.3 million for training hoistmen.

Further information may be obtained by contacting France Gauthier, expert advisor – mining sector, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec) G1K 7E2; telephone: 418 266-4699, extension 2029; fax: 418 266-4698.

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments before the expiry of the 45-day period to Claude Sicard, Vice-President for Partnership and Expert Counseling, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 1199, rue De Bleury, 14^e étage, Montréal (Québec) H3B 3J1.

MANUELLE OUDAR,
*Chair of the board of directors and
Chief Executive Officer of the
Commission des normes, de l'équité,
de la santé et de la sécurité du travail*

Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety in mines

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, s. 223, 1st par., subpars. 7, 9 and 19, and 2nd par.)

1. The Regulation respecting occupational health and safety in mines (chapter S-2.1, r. 14) is amended in section 2 by inserting “11.1, 11.2,” after “7.”.

2. The following is inserted after section 11.1:

“11.2. As of 1 January 2018, every person underground must wear Class 3 apparel that meets CSA Standard Z96-09, High-Visibility Safety Apparel, or apparel whose juxtaposed fluorescent and retroreflective stripes or bands having a total width of not less than 100 mm are compliant with the stripes and bands provided for in that standard for Class 3 apparel.

As of 1 January 2018, every person on the surface of an underground mine must wear Class 2 or 3 apparel meeting CSA Standard Z96-09, High-Visibility Safety Apparel, or apparel whose juxtaposed fluorescent and retroreflective stripes or bands having a total width of not less than 100 mm are compliant with the stripes and bands provided for in that standard for Class 2 or 3 apparel.

The wearing of high-visibility safety apparel is not required in a lunchroom, a cab, an office or a refuge station, or to move at the surface of a mine in a lane reserved for pedestrians for access or regress from the work site at the beginning or the end of a work shift.”.

3. The following is inserted after section 27.3:

“27.4. To become a hoistman, a person must

(1) complete at least 160 hours of practical training with a hoistman;

(2) undergo training in occupational health and safety in accordance with modules 11 and 12 of the modular course for miners published by the Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois; and

(3) hold an attestation to that effect issued by the Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois.

The conditions prescribed by subparagraphs 2 and 3 of the first paragraph must have been met within 6 months of the beginning of the practical training.

Within 12 months after (*insert the date of coming into force of this Regulation*), a hoistman must have met the conditions prescribed by subparagraphs 2 and 3 of the first paragraph.

A hoistman must receive, every 5 years, refresher training in module 12 offered by the Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois.”.

4. Section 85 is replaced by the following:

“85. Before resuming work in an underground mine that has been abandoned or part of an underground mine located outside a ventilation circuit, rescuers must monitor the air quality to determine if it meets the standards provided for in sections 40 and 41 of the Regulation respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 13) and its Schedule I.

Rescuers carrying out the monitoring must

(1) have received the training provided for in section 19 and work in teams of not fewer than 3 rescuers;

(2) wear a self-contained breathing apparatus having an autonomy of not less than 4 hours; and

(3) have measurement instruments for detecting the concentration of oxygen and any contaminant likely to be found in the mine or part of the mine.”.

5. Section 108.2 is amended

(1) by adding “in compliance with the manufacturer's recommendations” after “developed” in the first paragraph;

(2) by replacing “tests” in the second paragraph by “inspections”.

6. Section 343 is revoked.

7. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102751

Draft Regulation

Professional Code
(chapter C-26)

Dentists

—Professional activities that may be engaged in by persons other than dentists

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than dentists, made by the board of directors of the Ordre des dentistes du Québec and appearing below, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation allows persons other than dentists to engage in, among the professional activities that may be engaged in by dentists and according to the terms and conditions set out in the Regulation, the activities required to complete

(1) a program of studies in dentistry leading to a diploma giving access to the permit of the Order;

(2) a host or exchange program approved or entered into by the educational institution that issues a diploma giving access to the permit or the specialist's certificate of the Order;

(3) a training period for the recognition of an equivalence;

(4) clinical cases begun as part of the program of studies in dentistry.

The draft Regulation has no impact on the public and on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Marisol Miró, senior legal counsel, Ordre des dentistes du Québec, 800, boulevard René-Lévesque Ouest, bureau 1640, Montréal (Québec) H3B 1X9; telephone: 1 800 361-4887 or 514 875-8511; fax: 514 393-9248; email: marisol.miro@odq.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than dentists

Professional Code
(chapter C-26, s. 94, par. *h*)

1. This Regulation determines, among the professional activities that may be engaged in by members of the Ordre des dentistes du Québec, those that, on the terms and conditions set out herein, may be engaged in by

(1) a person enrolled in a program of studies in dentistry leading to a diploma giving access to the permit of the Order;

(2) a person enrolled in a host or exchange program approved or entered into by the educational institution that issues a diploma giving access to the permit or the specialist's certificate of the Order;

(3) a person who has completed a program of studies in dentistry leading to a diploma giving access to the permit of the Order;

(4) a person who must complete a training period for the recognition of an equivalence under the Regulation respecting the standards for equivalence of diplomas and training for the issue of a permit or a specialist's certificate by the Ordre des dentistes du Québec (chapter D-3, r. 10).

2. A person referred to in paragraphs 1, 2 and 4 of section 1 may, among the activities that may be engaged in by members of the Order, engage in the activities required to complete the program or the training period, as the case may be, on the following conditions:

(1) be entered in the register kept for that purpose by the Order containing the information referred to in subparagraph 3 of the first paragraph of section 108.8 of the Professional Code (chapter C-26);

(2) engage in the activities under the supervision of a dentist present in the training setting recognized by the educational institution that issues a diploma giving access to the permit or the specialist's certificate of the Order or in the centre operated by a health institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2) or within the meaning of the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5), who is available to intervene on short notice;

(3) engage in the activities in keeping with the regulatory standards applicable to members of the Order, in particular those regarding ethics, and recognized standards in the practice of dentistry.

3. A person referred to in paragraph 3 of section 1 may, during the month following the date on which the person completed a program of studies and on the conditions provided for in section 2, engage in the activities that may be engaged in by members of the Order that are required to complete clinical cases begun as part of that program.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102746

Draft Regulation

Professional Code
(chapter C-26)

Medical imaging, radiation oncology and medical electrophysiology technologists

—Professional activities that may be engaged in by a medical electrophysiology technologist

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by a medical electrophysiology technologist, made by the board of directors of the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec and appearing below, may be submitted to the Government for approval, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation allows a medical electrophysiology technologist, holding a training certificate to perform echocardiography or vascular ultrasonography , to administer contrast substances and to insert an instrument in a peripheral vein for the purpose of administering a contrast substance, following the issue of a prescription and when an examination requires it. To engage in such activities, a medical electrophysiology technologist will have to successfully complete theoretical training and clinical training.

The draft Regulation has no impact on the public and on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Alain Cromp, Chief Executive Officer, Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec, 6455, rue Jean-Talon Est, bureau 401, Saint-Léonard, Québec (Québec) H1S 3E8; telephone: 514 351-0052; fax: 514 355-2396; email: eduquette@otimroepmq.ca

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec, as well as to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by a medical electrophysiology technologist

Professional Code
(chapter C-26, s. 94, par. h)

1. This Regulation determines, among the professional activities that may be engaged in by medical imaging technologists or radiation oncology technologists, those that may be engaged in by a medical electrophysiology technologist, holding a training certificate to perform echocardiography or vascular ultrasonography, as well as the terms and conditions on which such persons may engage in such activities.

2. A medical electrophysiology technologist may, following the issue of a prescription and when an examination requires it,

(1) administer contrast substances; and

(2) insert an instrument in a peripheral vein for the purpose of administering a contrast substance.

3. To engage in the activities described in section 2, a medical electrophysiology technologist must hold a training certificate issued by the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec confirming the successful completion of training comprising the following 2 modules:

(1) theoretical training of 17 hours offered on the training portal of the Order on

(a) the description of contrast substances;

(b) injection techniques;

(c) the procedure to install an intravenous infusion;

(d) the precautions, effects and interventions following an injection;

(e) the monitoring of signs and symptoms related to possible complications in the patient;

(f) adverse effects of contrast substances;

(g) asepsis;

(h) risk factors to be considered prior to injection; and

(i) the volumes to be injected;

(2) clinical training consisting in at least 15 injections of contrast substances administered independently, 3 of which including the installation of an intravenous infusion, supervised by a medical electrophysiology technologist, holding a training certificate to perform echocardiography or vascular ultrasonography and a training certificate for the activity referred to in section 2, a medical imaging technologist or a radiation oncology technologist.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102745

Draft Regulation

Professional Code
(chapter C-26)

Physicians

— Professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec, made by the board of directors of the Collège des médecins du Québec and appearing below, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation authorizes physiotherapists to administer and adjust oxygen where they make an assessment or intervene with a person who needs oxygen support, except if the person is receiving invasive ventilation or noninvasive positive pressure ventilation.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Linda Bélanger, assistant director of legal services, Collège des médecins du Québec, 1250, boulevard René-Lévesque Ouest, bureau 3500, Montréal (Québec) H3B 0G2; telephone: 1 888 633-3246 or 514 933-4441, extension 5362; fax: 514 933-3276; email: lbelanger@cmq.org

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, Jean Paul Dutrisac, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,
Chair of the Office des professions du Québec

Regulation amending the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec

Professional Code
(chapter C-26, s. 94, par. h)

1. The Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec (chapter M-9, r. 4) is amended by the insertion, after section 4, of the following:

“**4.1.** A physiotherapist may administer and adjust oxygen when proceeding to an assessment or applying treatment to a person needing supplementary oxygen except if that person is receiving invasive ventilation or non-invasive positive pressure ventilation.”

2. This regulation comes into effect on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102750

Index

Abbreviations: A: Abrogated, N: New, M: Modified

	Page	Comments
Accessory costs related to the provision of insured services — Transportation costs for biological samples (Health Insurance Act, chapter A-29)	3721	Draft
Applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2017 (An Act respecting industrial accidents and occupational diseases, chapter A-3.001)	3491	N
Dentists — Professional activities that may be engaged in by persons other than dentists (Professional Code, chapter C-26)	3724	Draft
Financing (An Act respecting industrial accidents and occupational diseases, chapter A-3.001)	3491	M
Health Insurance Act — Accessory costs related to the provision of insured services — Transportation costs for biological samples (chapter A-29)	3721	Draft
Highway Safety Code, amended (2016, Bill 100)	3471	
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting... — Applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2017 (chapter A-3.001)	3491	N
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting... — Financing (chapter A-3.001)	3491	M
List of Bills sanctioned (10 June 2016).	3469	
Medical electrophysiology technologists — Professional activities that may be engaged in by a medical electrophysiology technologist. (Professional Code, chapter C-26)	3726	Draft
Ministère des Transports, An Act respecting the..., amended (2016, Bill 100)	3471	
Occupational health and safety in mines (An Act respecting occupational health and safety, chapter S-2.1)	3723	Draft
Occupational health and safety (An Act respecting occupational health and safety, chapter S-2.1)	3721	Draft
Occupational health and safety, An Act respecting... — Occupational health and safety in mines.	3723	Draft
Occupational health and safety, An Act respecting... — Occupational health and safety (chapter S-2.1)	3721	Draft
Physiothérapie — Professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec (Professional Code, chapter C-26)	3727	Draft

Professional Code — Dentists — Professional activities that may be engaged in by persons other than dentists	3724	Draft
(chapter C-26)		
Professional Code — Medical electrophysiology technologists — Professional activities that may be engaged in by a medical electrophysiology technologist....	3726	Draft
(chapter C-26)		
Professional Code — Physiothérapie — Professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec	3727	Draft
(chapter C-26)		
Safety standards for road vehicles, Regulation respecting..., amended	3471	
(2016, Bill 100)		
Transport Act, amended	3471	
(2016, Bill 100)		
Transportation services by taxi, An Act respecting..., amended	3471	
(2016, Bill 100)		
Various legislative provisions respecting mainly transportation services by taxi, An Act to amend.....	3471	
(2016, Bill 100)		